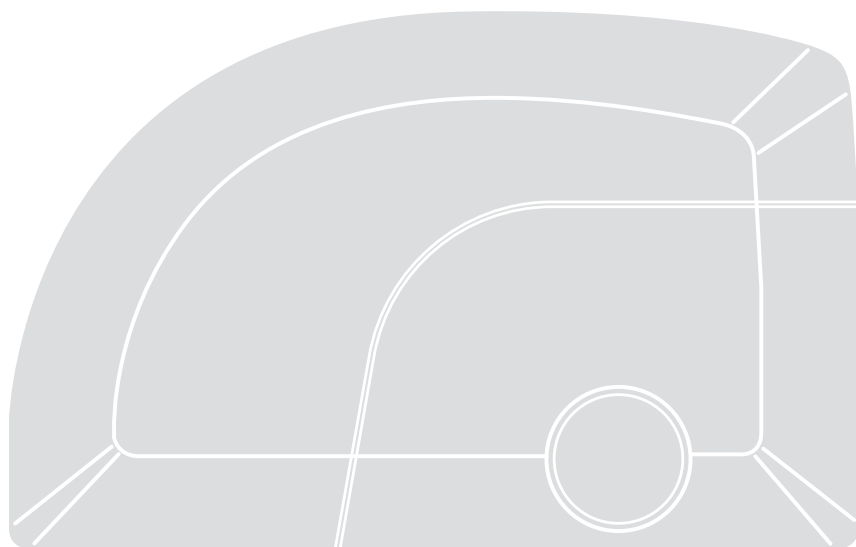


# AVIO600

# AVIO1000

CE



## Motorisation pour portes de garage

**FR** - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

**EN** - Instructions and warnings for installation and use

**IT** - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

**PL** - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

**Nice** Your  
Smart  
Home



# OGÓLNE ZALECENIA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (Instrukcja przetłumaczona z języka włoskiego)

## — KROK 1 —

**UWAGA - Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji, ponieważ nieprawidłowy montaż może być przyczyną poważnych szkód**

**UWAGA - Ważne instrukcje bezpieczeństwa. W celu zapewnienia bezpieczeństwa osób, postępować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy starannie przechowywać niniejszą instrukcję**

- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić informacje na temat „Parametrów technicznych produktu”, a w szczególności, czy urządzenie jest przystosowane do napędzania posiadanego przez Państwa urządzenia. Jeżeli produkt nie jest odpowiedni, NIE należy wykonywać montażu
- Nie używać urządzenia, jeśli nie przeprowadzono procedury oddania do eksploatacji, opisanej w rozdziale „Odbiór i przekazanie do eksploatacji”

**UWAGA - Według najnowszych, obowiązujących przepisów europejskich, wykonanie automatyki musi być zgodne z obowiązującą Dyrektywą Maszynową umożliwiającą zadeklarowanie zgodności automatyki. W związku z tym, wszystkie czynności polegające na podłączeniu do sieci elektrycznej, wykonywaniu prób odbiorczych, przekazywaniu do eksploatacji i konserwacji urządzenia muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego i kompetentnego technika!**

- Przed przystąpieniem do montażu produktu należy sprawdzić, czy wszystkie elementy i materiały przeznaczone do użycia prezentują idealny stan i są odpowiednie do użycia
- Produkt nie jest przeznaczony do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniami sterującymi produktu. Przechowywać piloty w miejscu niedostępnym dla dzieci

**UWAGA - W celu uniknięcia jakiegokolwiek zagrożenia na skutek przypadkowego uzbrojenia termicznego urządzenia odłączającego, nie należy zasilać tego urządzenia przy użyciu zewnętrznego urządzenia, jak zegar lub podłączać go do obwodu charakteryzującego się regularnym podłączaniem lub odłączaniem zasilania**

- W sieci zasilającej instalacji należy przygotować urządzenie odłączające (nieznajdujące się na wyposażeniu), którego odległość pomiędzy stykami podczas otwarcia zapewnia całkowite odłączenie w warunkach określonych przez III kategorię przepięciową
- Podczas montażu, należy delikatnie obchodzić się z urządzeniem, chroniąc je przed zgnieceniem, uderzeniem, upadkiem lub kontaktem z jakiegokolwiek rodzaju płynami. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie wystawiać go na działanie otwartego ognia. Opisane powyżej sytuacje mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, być przyczyną nieprawidłowego działania lub zagrożeń. Jeżeli doszłoby do którejś z opisanych sytuacji, należy natychmiast przerwać montaż i zwrócić się o pomoc do Serwisu Technicznego
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub osobowe powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji montażu. W takich przypadkach, nie ma zastosowania rękojmią za wady materialne
- Poziom ciśnienia akustycznego emisji skorygowanego charakterystyką A jest niższy od 70 dB(A)
- Czyszczenie i konserwacja, za którą jest odpowiedzialny użytkownik, nie powinny być wykonywane przez dzieci pozbawione opieki
- Przed wykonaniem działań na instalacji (konserwacja, czyszczenie), należy zawsze odłączyć produkt od sieci zasilającej

- Należy wykonywać okresowe przeglądy instalacji, a w szczególności przewodów, sprężyn i wsporników, celem wykrycia ewentualnego braku wyważenia lub oznak zużycia, czy uszkodzeń. Nie używać w razie konieczności naprawy lub regulacji, ponieważ obecność usterek lub nieprawidłowe wyważenie mogą prowadzić do poważnych obrażeń
- Materiał opakowaniowy podlega utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami
- Osoby trzecie nie powinny się znajdować w pobliżu automatyki podczas jej przesuwania przy użyciu elementów sterowniczych
- Podczas wykonywania manewru, należy nadzorować automatykę i zadbować o to, aby inne osoby nie zbliżyły się do urządzenia, aż do czasu zakończenia czynności
- Nie sterować automatyką, jeżeli w jej pobliżu znajdują się osoby wykonujące czynności; przed wykonaniem tych czynności należy odłączyć zasilanie elektryczne

## OSTRZEŻENIA NA TEMAT MONTAŻU

- Przed zamontowaniem silnika, należy sprawdzić stan wszystkich części mechanicznych, odpowiednio wyważenie i upewnić się, czy urządzenie może być prawidłowo manewrowane
- Jeżeli brama przeznaczona do zautomatyzowania posiada również drzwi dla pieszych, należy przygotować instalację z systemem kontrolnym, który uniemożliwi działanie silnika, gdy drzwi dla pieszych będą otwarte
- Upewnić się, że elementy sterownicze znajdują się z dala od części w ruchu, umożliwiając w każdym razie ich bezpośrednią widoczność.
- W razie niestosowania przełącznika, elementy sterownicze należy montować w miejscu niedostępnym i na minimalnej wysokości 1,5 m
- Jeśli ruch otwierania jest sterowany przez system przeciwpożarowy, należy się upewnić, że ewentualnie okna znajdujące się powyżej 200 mm zostaną zamknięte przez elementy sterownicze
- Zapobiegać i unikać jakiegokolwiek uwięzienia między częściami stałymi i częściami w ruchu podczas wykonywania manewrów
- Umieścić na stałe tabliczkę na temat ręcznego manewru w pobliżu elementu umożliwiającego wykonanie manewru
- Po zamontowaniu silnika należy się upewnić, że mechanizm, system ochrony i każdy manewr ręczny funkcjonują prawidłowo

— KROK 2 —

2.1 – PRZEZNACZENIE

AVIO to linia siłowników przeznaczonych do automatyzacji bram segmentowych i, z odpowiednim, dodatkowym urządzeniem GA2, które nie jest dostarczane w komplecie, również bram wahadłowych na sprężyny lub na przeciwcieżar.

**Jakiegolwiek użycie, odmienne od opisanego powyżej i w warunkach odmiennych od warunków opisanych w niniejszym podręczniku jest zabronione.**

Siłownik AVIO jest zasilany energią elektryczną; w razie braku zasilania elektrycznego możliwe jest odblokowanie siłownika za pomocą odpowiedniej linki i ręczne przesunięcie bramy.

W modelu AVIO1000 można zastosować urządzenie dodatkowe dostępne jako opcja: akumulator awaryjny PR100.

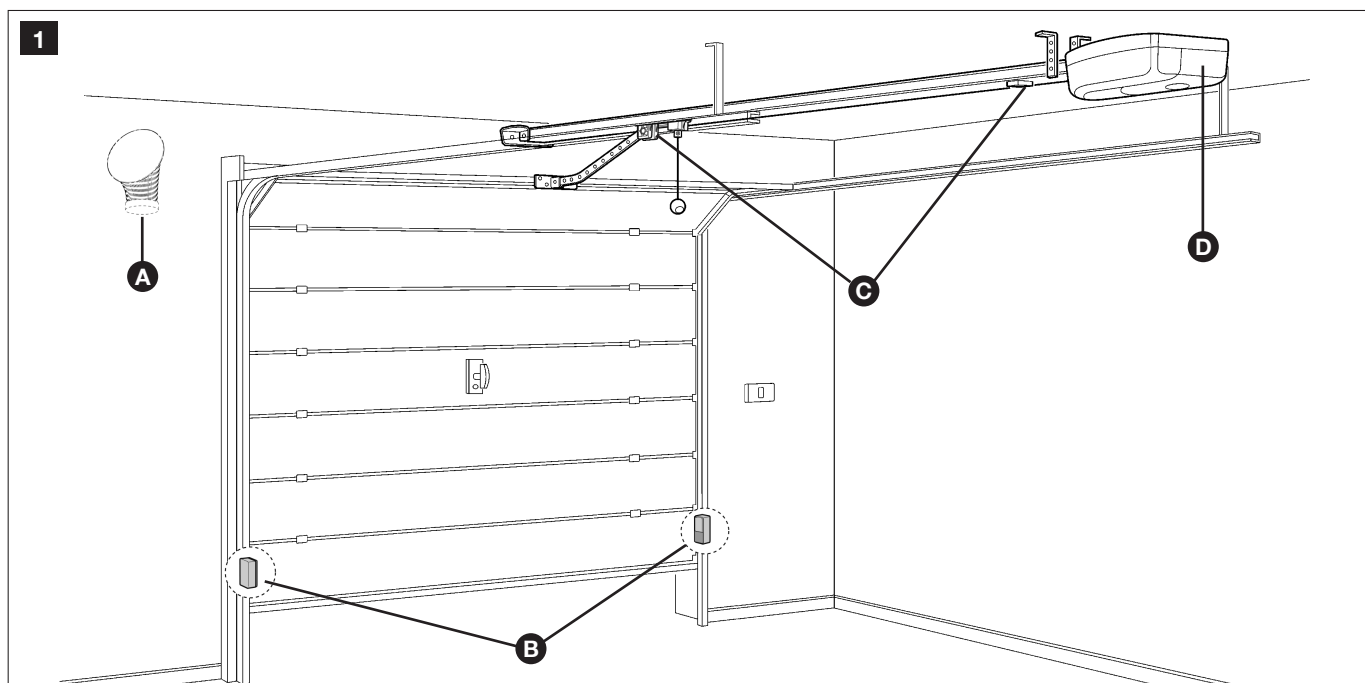
TABELA 1 - Porównanie najważniejszych charakterystyk siłowników AVIO

Typ siłownika	AVIO600	AVIO1000
Maksymalny moment (odpowiadający maksymalnej sile)	10,8 Nm (600 N)	18 Nm (1000 N)
Maksymalna liczba jedn. ECSBus	6	6
Zasilanie awaryjne	z PR100	z PR100
Długość prowadnicy	3x1m	4x1m

2.2 – OPIS AUTOMATYKI

W celu wyjaśnienia niektórych aspektów i terminów dotyczących automatyki do bram segmentowych lub uchylnych, na Rysunku 1 został przedstawiony przykład typowego wykorzystania siłownika AVIO600 lub AVIO1000:

- A) Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL200 (opcja)
- B) Para fotokomórek PH200 (opcja)
- C) Blokadki mechaniczne
- D) Siłownik AVIO600 lub AVIO1000



2.3 – OPIS URZĄDZEŃ

Siłowniki AVIO600 i AVIO1000 mogą się składać z elementów przestawionych na Rysunku 2. Po dostarczeniu siłowników, należy niezwłocznie sprawdzić, czy są one kompletne oraz, czy wszystkie ich elementy skła-

dowe są w nienaruszonym stanie.

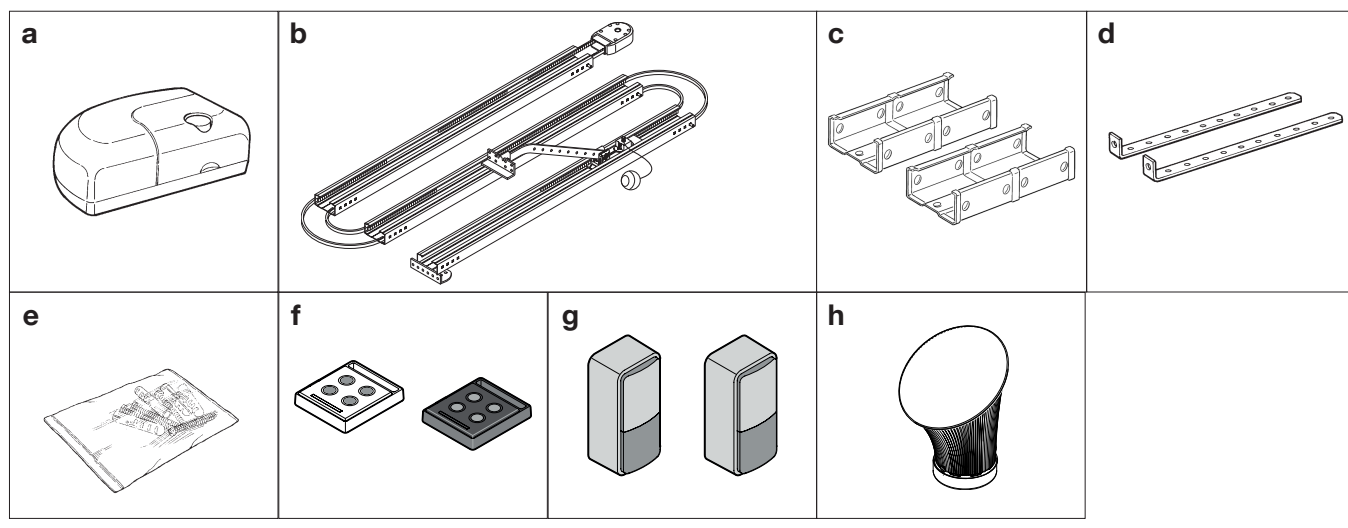
**Uwaga:** w celu dostosowania AVIO600 i AVIO1000 do miejscowych przepisów, zawartość opakowania może się różnić. Dokładna zawartość przedstawiona jest na zewnętrznej stronie opakowania. W każdym przypadku, należy zwrócić się do sprzedawcy.

TABELA 2 - Lista komponentów i urządzeń dodatkowych

Odkodnik	AVIO600	AVIO1000
a	1 siłownik elektromechaniczny AVIO600 z wbudowaną centralą sterującą	1 siłownik elektromechaniczny AVIO1000 z wbudowaną centralą sterującą
b	1 prowadnica o dł. 3 m z zamontowanym paskiem	1 prowadnica o dł. 4 m z zamontowanym paskiem
c	2 profile łączące	3 profile łączące
d	2 wsporniki mocujące do sufitu	4 wsporniki mocujące do sufitu
l	Różne drobne elementy: śruby, podkładki, itp.; patrz tabele 1, 2, 3 i 4 (*)	Różne drobne elementy: śruby, podkładki, itp.; patrz tabele 1, 2, 3 i 4 (*)
f	2 nadajniki radiowy ECCO5...	2 nadajniki radiowy ECCO5...
g	Para fotokomórek naściennych PH200	Para fotokomórek naściennych PH200
h	Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL200	Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL200

\* Śruby konieczne do mocowania AVIO600 i AVIO1000 nie są dostarczone, ponieważ zależą od typu i grubości materiału.

2



### 2.3.1 – Motoreduktory elektromechaniczne AVIO600 i AVIO1000

AVIO600 i AVIO1000 to siłowniki elektromechaniczne składające się z silnika zasilanego prądem stałym 24V. Są również wyposażone w mechaniczny system wysprzęglania z linką, umożliwiającą ręczne otwarcie bramy w przypadku awarii zasilania elektrycznego. Siłownik mocowany jest do sufitu za pomocą specjalnych wsporników. Można zastosować urządzenie dodatkowe akumulator awaryjny PR100, za pomocą którego można poruszać bramą również w przypadku braku zasilania sieciowego.

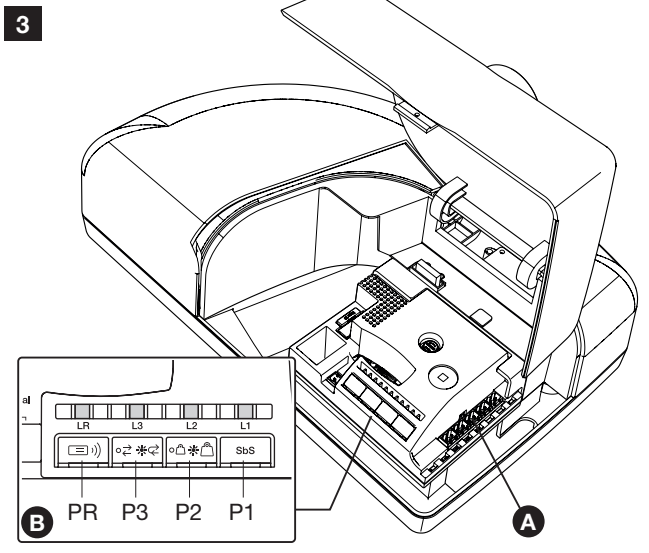
Centrala jest odpowiedzialna za sterowanie siłownikiem oraz kontrolę zasilania poszczególnych elementów. Złożona jest z płyty elektronicznej z wbudowanym odbiornikiem radiowym.

#### Rys. 3:

Cztery przyciski P1, P2, P3 i PR [B] oraz odpowiadające im diody LED są wykorzystywane do programowania centrali.

W celu ułatwienia połączeń elektrycznych przewidziano wysuwane zaciski, oddzielne dla każdego urządzenia [A]. Na wysokości każdego zacisku na wejściu znajduje się dioda LED sygnalizująca stan.

Podłączenie do sieci elektrycznej następuje w bardzo prosty sposób: wystarczy włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.



### 2.3.2 – Fotokomórki PH200 (opcja)

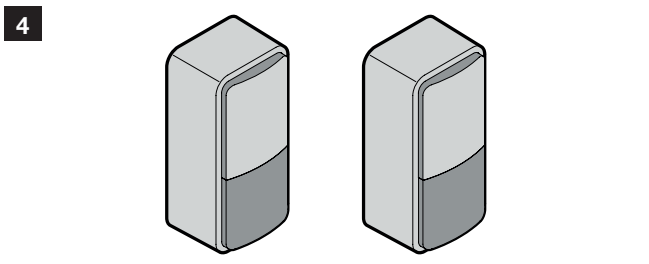
Para fotokomórek naściennych PH200, które po podłączeniu do centrali, umożliwiają wykrywanie przeszkód na osi optycznej pomiędzy nadajnikiem (TX) a odbiornikiem (RX).

TABELA 4

Wykaz drobnych elementów PH200	Liczba
Wkręt typu HI LO 4X9,5	Szt. 4
Śruba samogwintująca 3,5X25	Szt. 4
Kotek nylonowy s 5 c	Szt. 4

TABELA 3

Wykaz drobnych elementów	AVIO600	AVIO1000
Nakrętki samoblokujące M6	Szt. 2	Szt. 4
Śruby M6x14	Szt. 2	Szt. 4
Śruby 6,3x38 tcei	Szt. 4	Szt. 4

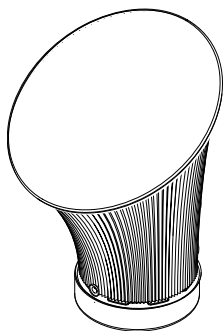


### 2.3.4 – Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną FL200 (opcja)

Lampa ostrzegawcza sterowana jest przez centralę i służy do sygnalizowania sytuacji zagrożenia, kiedy brama jest przesuwana. W lampie ostrzegawczej znajduje się antena odbiornika radiowego.

Wykaz drobnych elementów lampy ostrzegawczej FL200	Liczba
Śruba samogwintująca 4,2X32	Szt. 4
Kolek nylonowy s 6 c	Szt. 4

6

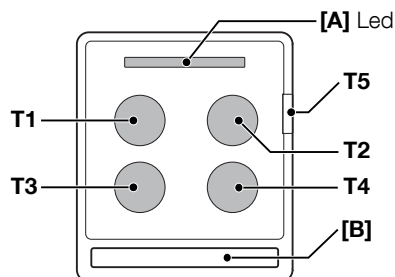


### 2.3.5 – Nadajnik radiowy ECCO5...

Nadajnik radiowy umożliwia sterowanie na odległość otwarciem i zamknięciem bramy. Posiada 5 przyciski, które mogą być wykorzystywane do 5 różnych poleceń dla tej samej automatyki lub do sterowania 5 różnymi automatykami.

Przesłanie polecenia potwierdzane jest przez diodę LED [A]; oczko [B] umożliwia przymocowanie nadajnika do breloka na klucze.

7



## MONTAŻ

### — KROK 3 —

**⚠** Montaż urządzenia powinien być wykonywany przez wykwalifikowany i doświadczony personel, zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w rozdziale 1 „OSTRZEŻENIA”.

#### 3.1 – KONTROLE WSTĘPNE

Siłowniki AVIO600 i AVIO1000 nie mogą być wykorzystywane do napędzania bram, które nie są w pełni funkcjonalne i bezpieczne oraz nie mogą służyć do rozwiązywania problemów spowodowanych nieprawidłowym montażem lub konserwacją bramy.

**UWAGA:** nieprawidłowy montaż może być przyczyną poważnych uszkodzeń.

Przed przystąpieniem do montażu należy:

- Sprawdzić, czy podczas otwierania brama nie wystaje na ulicę ani na publiczne chodniki.
- Po zainstalowaniu siłownika, należy usunąć wszelkie niepotrzebne przewody, czy łańcuchy oraz odłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia.

- Sprawdzić, czy waga i wymiary bramy mieszczą się w limitach zastosowania (Rozdział 3.1.1). Jeżeli tak nie jest, urządzenie AVIO nie może być użytkowane.

- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest przystosowana do napędzania jej przez siłownik oraz, czy jest zgodna z obowiązującymi przepisami.

- Sprawdzić, czy na całej drodze przesuwu bramy, zarówno podczas zamykania jak i otwierania, w żadnym jej punkcie nie występuje zwiększony opór.

- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest wystarczająco wytrzymała i, czy nie istnieje niebezpieczeństwo wypadnięcia jej z prowadnic.

- Sprawdzić, czy brama jest prawidłowo wyważona: ustawiona w dowolnym położeniu nie powinna się samoczynnie poruszać.

- Sprawdzić, czy miejsce montażu odpowiada wymiarom siłownika i zapewnia jego bezpieczne i łatwe wysprzęglanie.

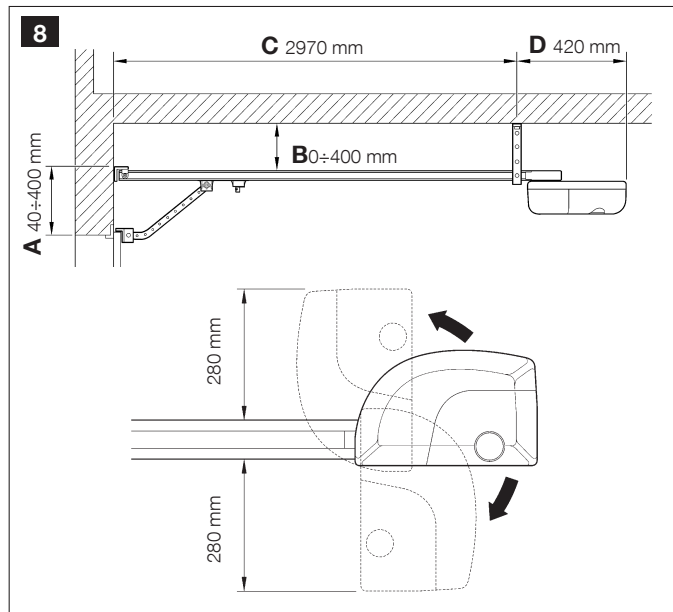
- Sprawdzić, czy punkty mocowania poszczególnych urządzeń są zabezpieczone przed uderzeniami i, czy powierzchnie montażu są odpowiednio solidne.

- Sprawdzić, czy powierzchnie montażu fotokomórek są płaskie i

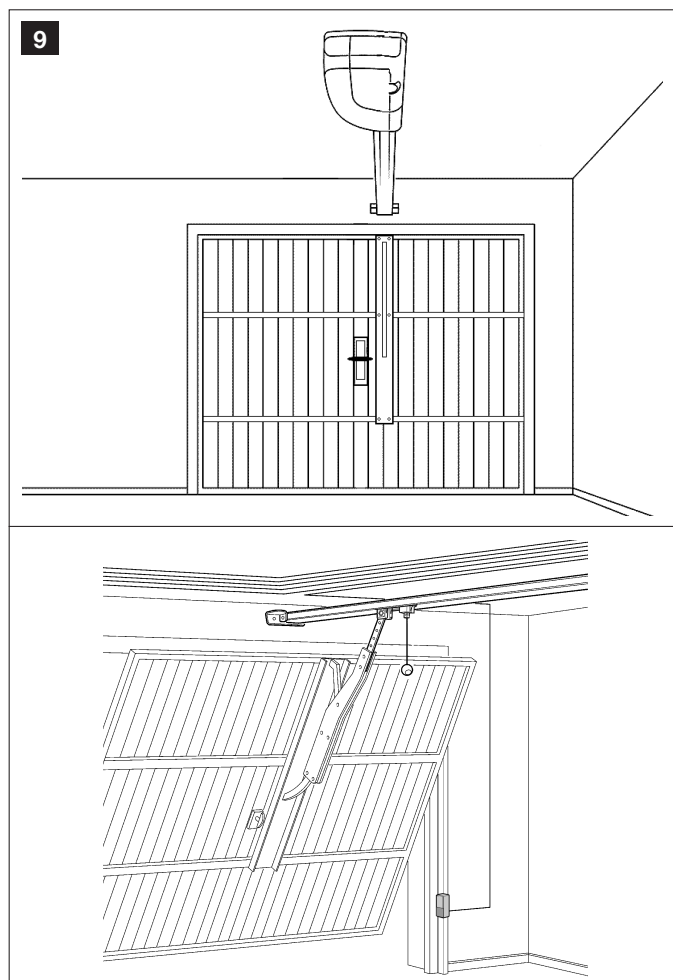
umożliwiają właściwe ustawienie w jednej linii nadajnika i odbiornika.

- Zwrócić szczególną uwagę na wybór metody mocowania przedniej części prowadnicy oraz wsporników do sufitu. Przednia część prowadnicy będzie przenosić wszystkie obciążenia związane z otwieraniem i zamykaniem bramy; wsporniki mocujące do sufitu będą musiały unieść całą masę siłownika AVIO. W obu przypadkach, należy uwzględnić zużycie oraz odkształcenia, do jakich może dojść wraz z upływem czasu.

- Sprawdzić, czy zostały zachowane minimalne i maksymalne wymiary wskazane na Rysunku 8.

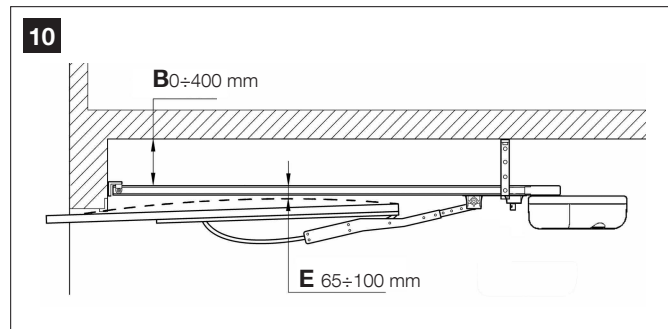


- Zaleca się zamontowanie siłownika w płaszczyźnie symetrii bramy, dozwolone jest jego nieznaczące przesunięcie. Na przykład, w celu zamontowania RAMIENIA WAHADŁOWEGO obok klamki (Rysunek 9).



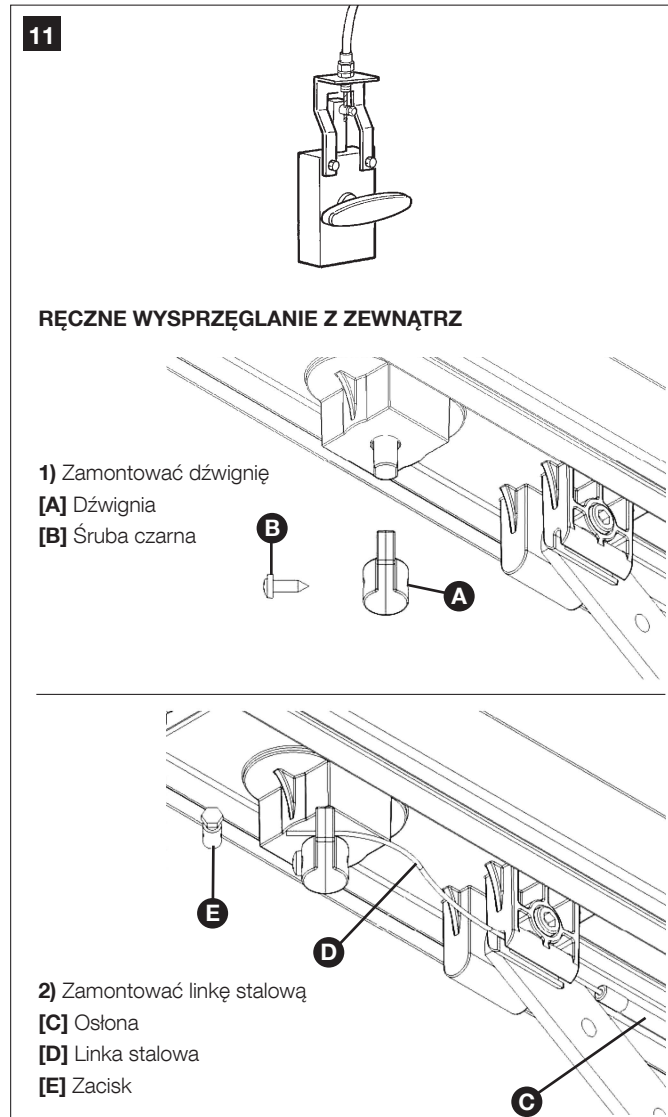
- Sprawdzić, czy w płaszczyźnie symetrii bramy (lub nieznacznie z boku), w odległościach „A” i „B” istnieją właściwe warunki do przymocowania przedniej części prowadnicy czyli, że powierzchnia przeznaczona pod montaż jest dostatecznie wytrzymała i solidna. Sprawdź, czy siłownik AVIO może zostać pewnie zamocowany do sufitu w odległości „C” za pomocą wsporników mocujących. Jeżeli brama jest bramą typu uchylnego (ze sprężynami lub przeciwcieżarami), niezbędne będzie zastosowanie RAMIENIA WAHADŁOWEGO GA2, które można zamocować obok klamki (Rysunek 9).

- Sprawdzić, czy wartość [E] na Rys. 10, to znaczy minimalna odległość pomiędzy górną krawędzią prowadnicy i maksymalnym punktem osiągniętym przez górną krawędź bramy, posiada wartość minimalną 65 mm i maksymalną 100 mm. W przeciwnym razie, nie jest możliwe dokonanie montażu AVIO.



Jeżeli il brama zamyka pomieszczenie, do którego nie ma innego wejścia, zaleca się instalację zestawu WYSPRZĘGLANIA Z ZEWNĄTRZ GU2 (Rysunek 11). W przeciwnym razie usterka lub (w wersji AVIO600 bez akumulatora awaryjnego) banalny brak energii elektrycznej mogą uniemożliwić dostęp do pomieszczenia.

Uwaga: instrukcje montażu ramienia wahadłowego i zestawu wysprzęglania z zewnątrz są dostarczane wraz z urządzeniami.



### 3.1.1 – Ograniczenia w zastosowaniu

W rozdziale 6 „Parametry techniczne” zostały przedstawione podstawowe dane służące do oszacowania, czy poszczególne elementy siłownika AVIO600 i AVIO1000 nadają się do określonego zastosowania. Ogólnie, siłowniki AVIO600 i AVIO1000 mogą napędzać bramy segmentowe lub uchylne do użytku prywatnego mieszczące się w podanych zakresach

(Tabela 7).

Kształt bramy oraz warunki klimatyczne (np. obecność silnych wiatrów) mogą dodatkowo zmniejszyć te maksymalne wartości. W takim przypadku, niezbędne jest określenie siły potrzebnej do przesunięcia bramy w najgorszych warunkach i porównanie jej z wartościami podanymi w parametrach technicznych.

TABELA 7

Model	Maksymalna siła	Brama SEGMENTOWA		Brama UCHYLNA niewystająca (z GA2)		Brama UCHYLNA niewystająca (z GA2) lub na sprężynie (bez GA2)	
		Wysokość	Szerokość	Wysokość	Szerokość	Wysokość	Szerokość
AVIO600	600N	2,4m	4,4m	2,2m	4,2m	2,8m	4,2m
AVIO1000	1000N	3,4m	5,2m	3,2m	5m	3,5m	5m

### 3.1.2 – Wykaz przewodów

Przewody niezbędne do montażu siłownika AVIO mogą się różnić w zależności od rodzaju i liczby zastosowanych urządzeń dodatkowych. Na Rysunku 12 zostały przedstawione przewody konieczne do wykonania typowej instalacji. W zestawie AVIO nie znajdują się żadne przewody.

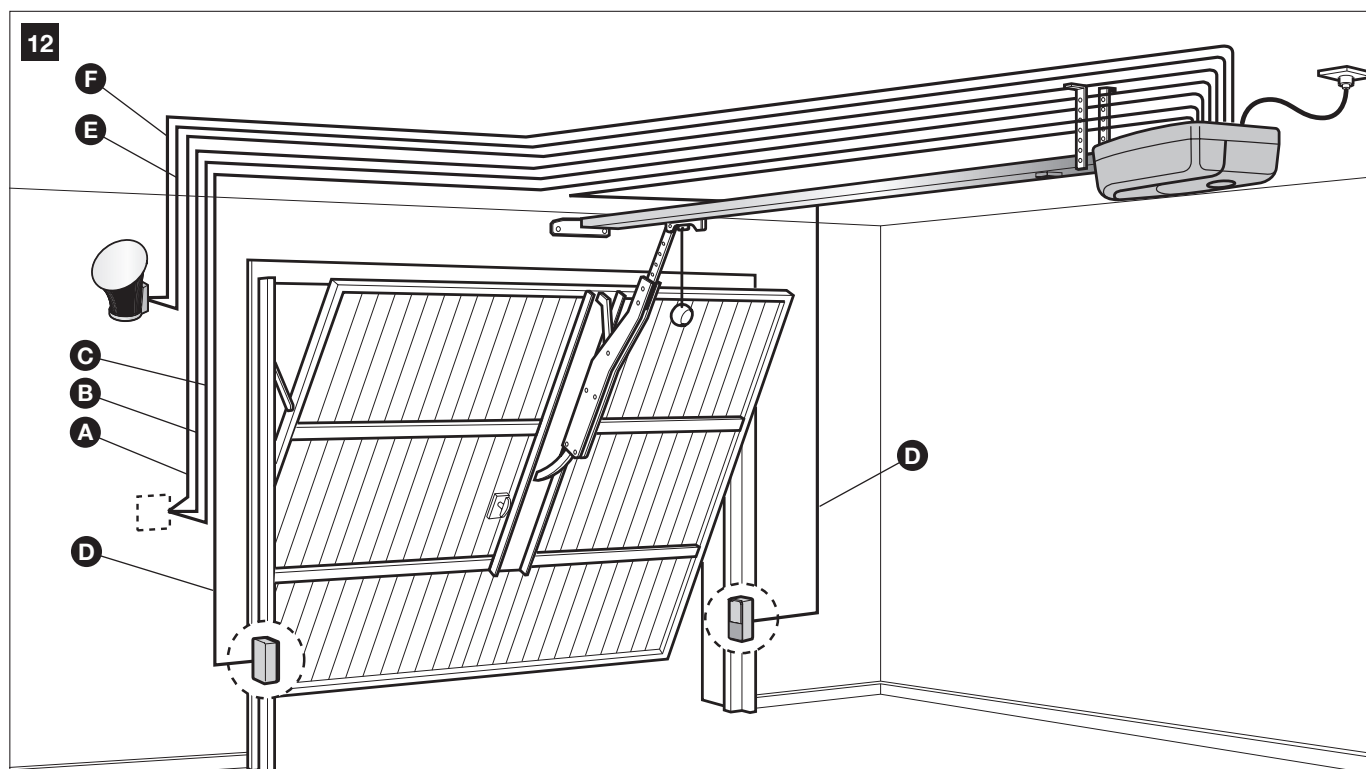


Tabela 8: Wykaz przewodów

Podłączenie	Typ kabla:	Maksymalna dozwolona długość
[A] Wejście OPEN	Kabel 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m (uwaga 1)
[B] Wejście STOP	Kabel 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m (uwaga 1)
[C] Wejście SbS	Kabel 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m (uwaga 1)
[D] Wejście/Wyjście BUS	Kabel 2 x 0,75 mm <sup>2</sup>	20 m
[E] Wyjście lampy ostrzegawczej FLASH	Kabel 2 x 0,5 mm <sup>2</sup>	20 m
[F] Antena radiowa	Przewód ekranowany typu RG58	20 m (zalecany krótszy od 5m)

**Uwaga 1** – Dla przewodów BUS, STOP i SbS można użyć tej samej wiązki przewodów łączącej różne wejścia. Na przykład, jeden kabel 4x0,5mm<sup>2</sup>.

**UWAGA!** – Użyte przewody muszą być dostosowane do typu instalacji, zaleca się np. użycie przewodu typu H03VV-F, do montażu wewnątrz pomieszczeń.



### 3.2 – PRZYGOTOWANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

Za wyjątkiem przewodu zasilającego z wtyczką, reszta instalacji pracuje pod niskim napięciem (około 24V). W związku z tym, może ona zostać wykonana przez osoby nieposiadające specjalnych uprawnień pod warunkiem, że będą ściśle przestrzegane wszystkie zalecenia zamieszczone w niniejszej instrukcji.

Po ustaleniu miejsca montażu poszczególnych urządzeń (patrz Rysunek 12), można przygotować korytka kablowe dla poprowadzenia przewodów łączących te urządzenia z centralą sterującą.

Korytka stosuje się, aby chronić przewody przed uszkodzeniem lub przypadkowym zerwaniem.

#### 3.2.1 – Podłączenie do sieci elektrycznej

Pomimo tego, że podłączenie siłownika AVIO do zasilania elektrycznego wykracza poza tematykę niniejszej instrukcji, pragniemy przypomnieć, że:

- Linia zasilająca powinna zostać poprowadzona i przyłączona przez wykwalifikowanego elektryka.
- Należy zapewnić dostęp do gniazdka elektrycznego „SHUKO” z zabezpieczeniem 16, do którego należy podłączyć wtyczkę znajdującą się w zestawie siłownika AVIO.
- Upewnić się, że przewód elektryczny nie zwisa w pobliżu ruchomych części lub w niebezpiecznych miejscach.

### 3.3 – INSTALACJA POSZCZEGÓLNYCH URZĄDZEŃ

W zależności od modelu, montaż AVIO składa się z następujących części:

- Montaż prowadnicy znajdującej się w zestawie AVIO600 (patrz punkt 3.3.1).
- Montaż prowadnicy znajdującej się w zestawie AVIO1000 (patrz punkt 3.3.2).
- Mocowanie siłownika do prowadnicy (patrz punkt 3.3.3).
- Mocowanie siłownika do sufitu (patrz punkt 3.3.4).

#### 3.3.1 – Montaż prowadnicy AVIO600

Znajdującą się w zestawie siłownika AVIO600 prowadnicę należy zamontować w następujący sposób:

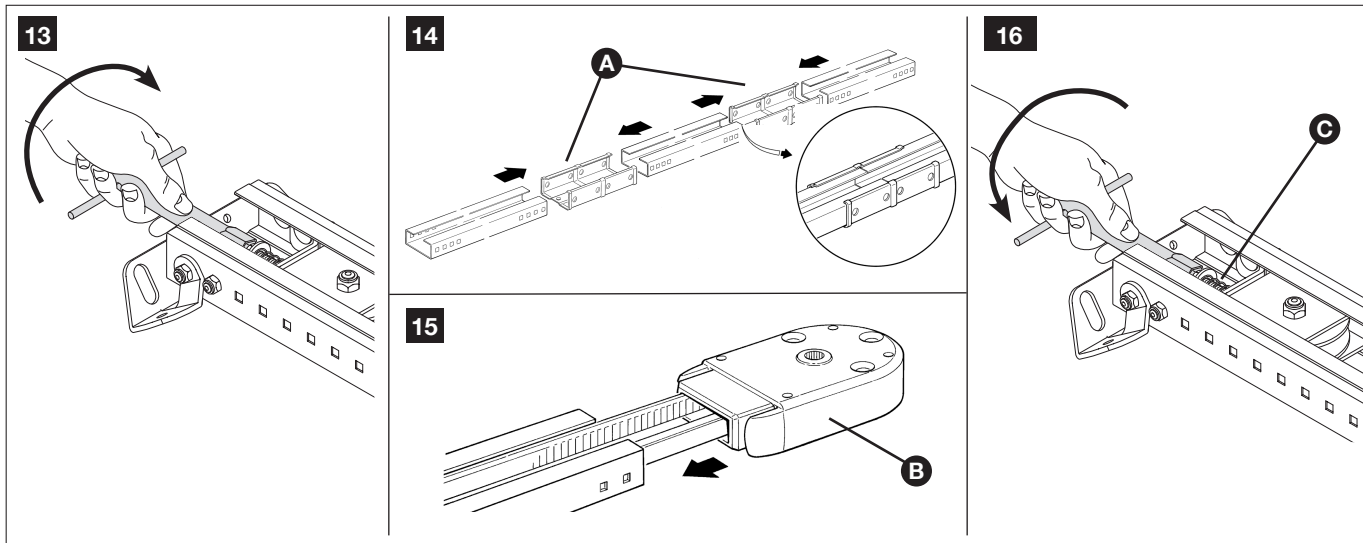
1. Przed rozpoczęciem czynności montażowych prowadnicy, należy poluzować śrubę regulacyjną przekładni naciągu paska, w sposób przedstawiony na Rysunku 13.

2. Wyjąć pasek z trzech części tworzących prowadnicę (z wyłączeniem części w pobliżu koła pasowego) i umieścić je z boku.
3. Przy użyciu młotka, wcisnąć z siłą trzy części prowadnicy do wnętrza dwóch łączników [A], jak przedstawiono na Rysunku 14.

**Ważne** – prowadnice powinny się przesuwają się w uchwytach, aż do wskoczenia w odpowiednie miejsce.

4. Bardzo ostrożnie umieścić pasek w prowadnicy, unikając skręcania.
5. Bardzo mocno wcisnąć przednią część [B] do prowadnicy, w sposób przedstawiony na Rysunku 15.
6. Na koniec, działając na śrubę regulacyjną [C] przekładni naciągu paska, dokonać napięcia paska w sposób przedstawiony na Rysunku 16.

**Uwaga** – jeżeli pasek jest BARDZO napięty, grozi to uszkodzeniem siłownika. Jeżeli natomiast jest SŁABO napięty - może powodować uciążliwy hałas.



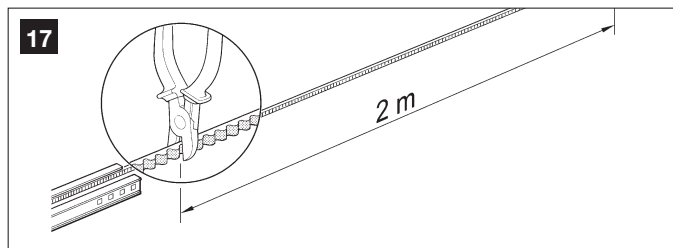
### 3.3.2 – Montaż prowadnicy będącej na w zestawie AVIO1000

Prowadnica składa się z 4 profili o długości 1 m, co umożliwia wykonanie prowadnicy w 2 wersjach:

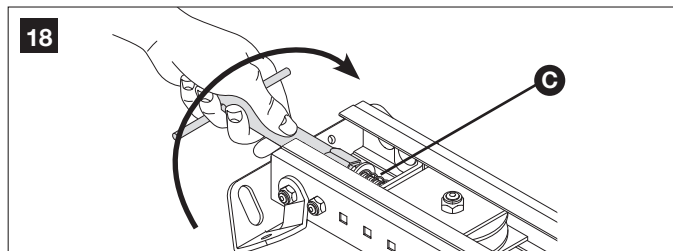
#### WERSJA 3m:

Jeśli wysokość bramy do zautomatyzowania jest równa lub mniejszą niż 2,5m należy połączyć prowadnicę w następujący sposób:

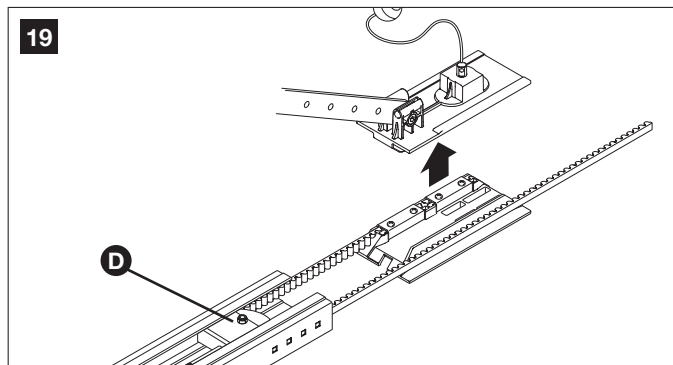
1 Uciąć pasek na wolnej końcówce na długości 2 m, w sposób przedstawiony na Rysunku 17.



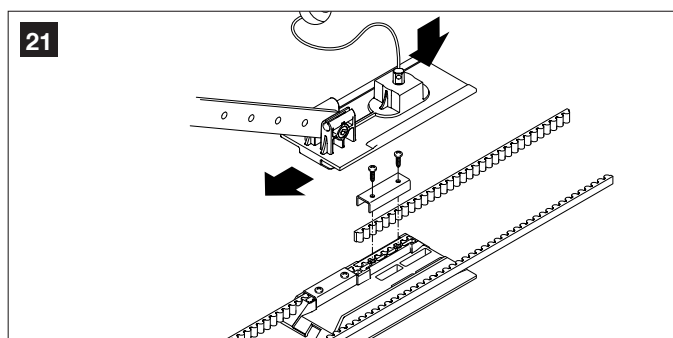
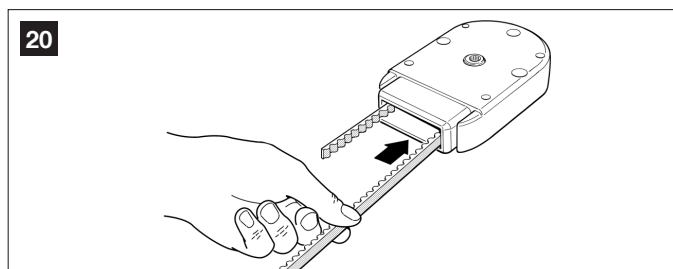
2 Całkowicie odkręcić nakrętkę M8 [C], w sposób przedstawiony na Rysunku 18.



3 Przesunąć do połowy prowadnicy przekładnię naciągu paska [D], w sposób przedstawiony na Rysunku 19 i całkowicie wyjąć wózek.

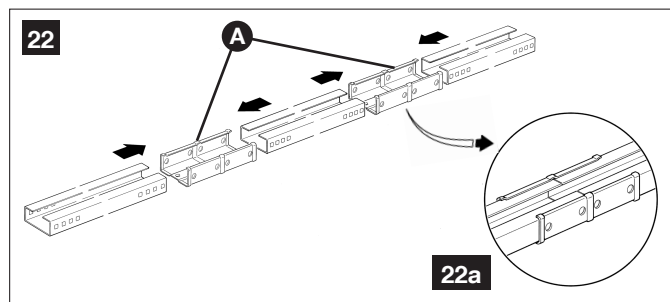


4 Przełożyć wolny koniec paska poprzez głowicę, jak przedstawiono na Rysunku 20 i zamocować go do wózka za pomocą znajdujących się tam śrub i podkładek, jak przedstawiono na Rysunku 21. Należy zwrócić uwagę na pozycję paska: musi mieć zęby skierowane do wnętrza, musi być prosty i nieposkręcany.

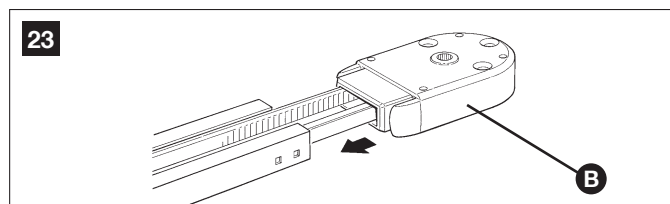


5 Połączyć trzy części prowadnicy, dociskając z siłą, przy użyciu młotka, części do wnętrza dwóch łączników [A], jak wskazano na Rysunku 22 i 22a.

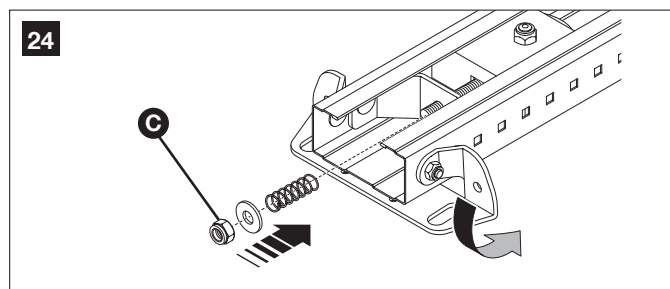
**Ważne** – prowadnice powinny się przesuwają się w uchwytach aż do wskoczenia w odpowiednie miejsce.



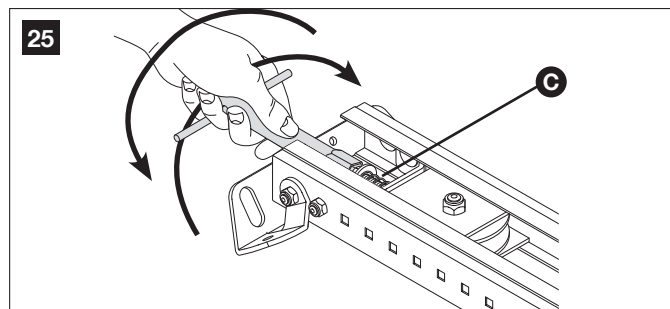
6 Przesunąć na pozycję początkową przekładnię naciągu paska i wózek. Zamontować przednią część prowadnicy [B] w sposób przedstawiony na Rysunku 23. Działanie to wymaga użycia znacznej siły, w razie konieczności można użyć gumowego młotka.



7 Włożyć do śruby przekładni naciągu paska sprężynę, podkładkę i nakrętkę M8 [C] w sposób przedstawiony na Rysunku 24.



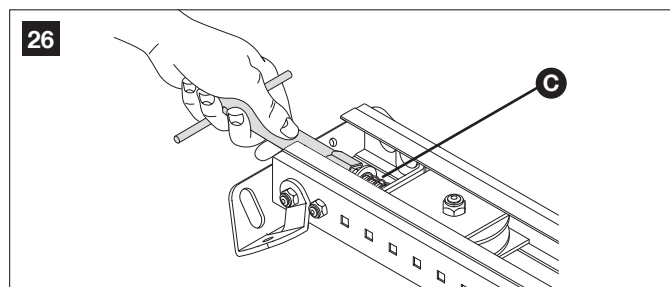
8 Naciągnąć pasek przy użyciu nakrętki M8 [C] (Rysunek 25), aż do uzyskania odpowiedniej sztywności.



#### WERSJA 4m:

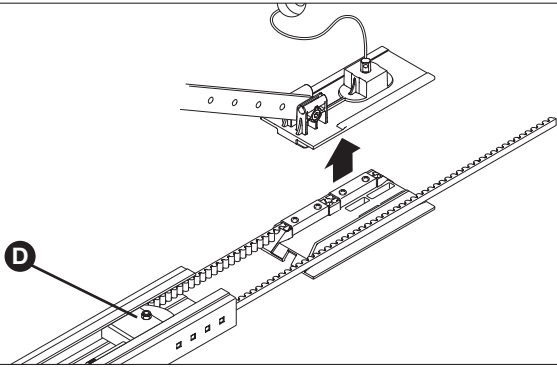
Jeżeli brama przeznaczona do automatyzacji posiada wysokość przekraczającą 2,5 m, należy zmontować prowadnicę w następujący sposób:

1 Całkowicie odkręcić nakrętkę M8 [C], jak przedstawiono na Rysunku 26.



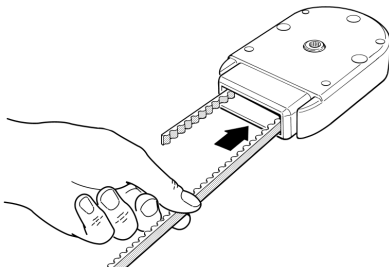
2 Przesunąć do połowy prowadnicy przekładnię naciągu paska [D], w sposób przedstawiony na Rysunku 27 i całkowicie wyjąć wózek.

27

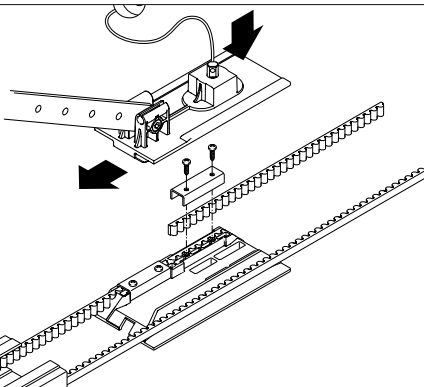


3 Przełożyć wolny koniec paska przez przednią część w sposób przedstawiony na Rysunku 28 i zamocować do wózka za pomocą znajdujących się tam śrub i podkładek, w sposób przedstawiony na Rysunku 29. Należy zwrócić uwagę na pozycję paska: musi mieć zęby skierowane do wnętrza, musi być prosty i nieposkręcany.

28



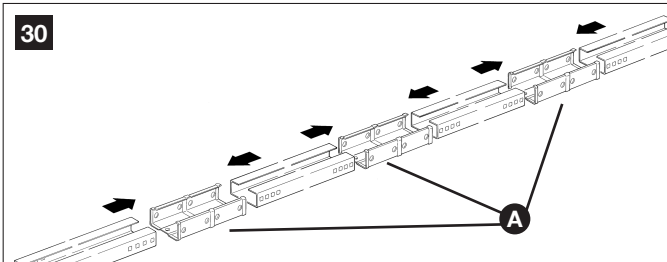
29



4 Przy użyciu młotka, wcisnąć z siłą cztery części przewodnicy do wnętrza trzech łączników [A] w sposób przedstawiony na Rysunku 30.

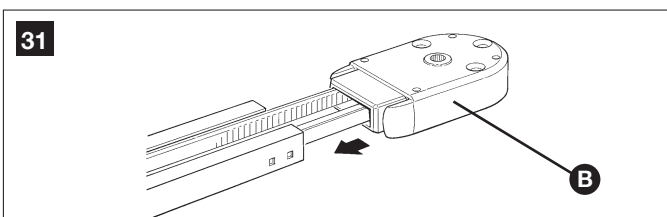
**Uwaga – Przewodnice powinny się przesuwać w uchwytach, aż do wskoczenia w odpowiednie miejsce.**

30



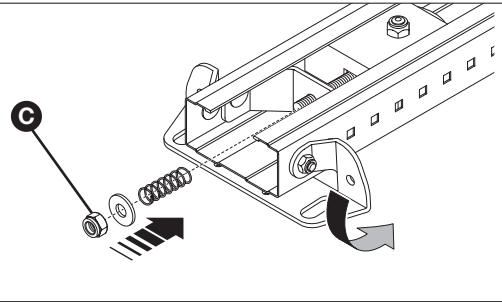
5 Przesunąć na pozycję początkową przekładnię naciągu paska i wózek. Zamontować przednią część przewodnicy [B] w sposób przedstawiony na Rysunku 31. Działanie to wymaga użycia znacznej siły, w razie konieczności można użyć gumowego młotka.

31



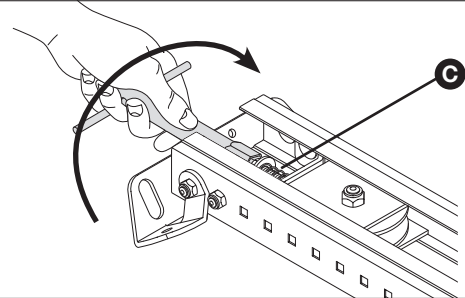
6 Włożyć do śruby przekładni naciągu paska sprężynę, podkładkę i nakrętkę M8 [C] w sposób przedstawiony na Rysunku 32.

32



7 Naciągnąć pasek przy użyciu nakrętki M8 [C] (Rysunek 33), aż do uzyskania odpowiedniej sztywności.

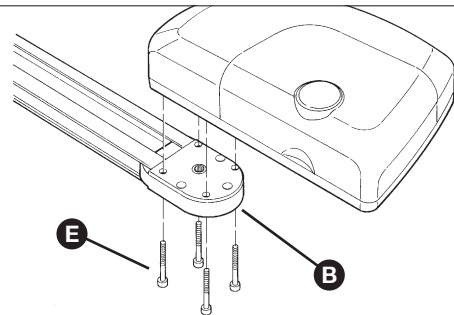
33



### 3.3.3 – Mocowanie siłownika do przewodnicy

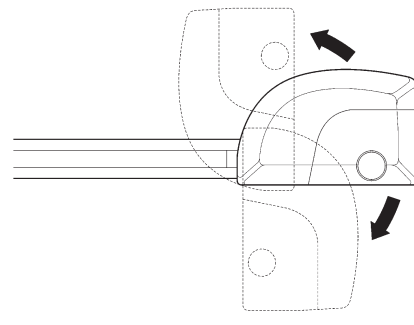
1 Połączyć wał wyjściowy siłownika AVIO600 z przednią częścią przewodnicy [B]; następnie przymocować przy użyciu 4 śrub M6,3x45 [E].

34



Siłownik może być ustawiony w trzech różnych pozycjach.

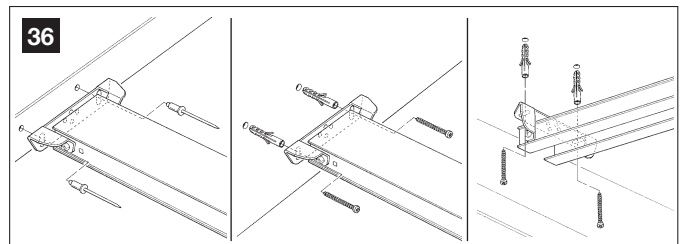
35



### 3.3.4 – Mocowanie siłownika do sufitu

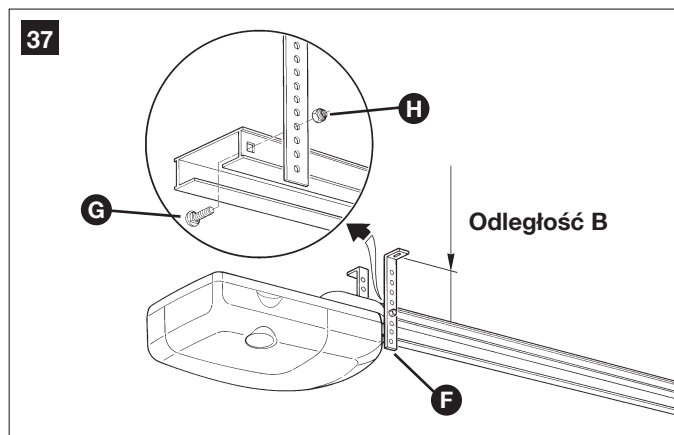
1 Zachowując odległości A, B i C wskazane na Rysunku 8, zaznaczyć na środku nadproża bramy (lub nieznacznie obok, jak przedstawiono na Rysunku 11) 2 punkty mocowania przedniego wspornika przewodnicy. W zależności od rodzaju materiału, uchwyt przedni może być zamocowany przy pomocy nitów, kołków lub śrub (Rysunek 36). Jeżeli umożliwiają to odległości A i B (Rysunek 8), uchwyt może być zamocowany bezpośrednio do sufitu.

36

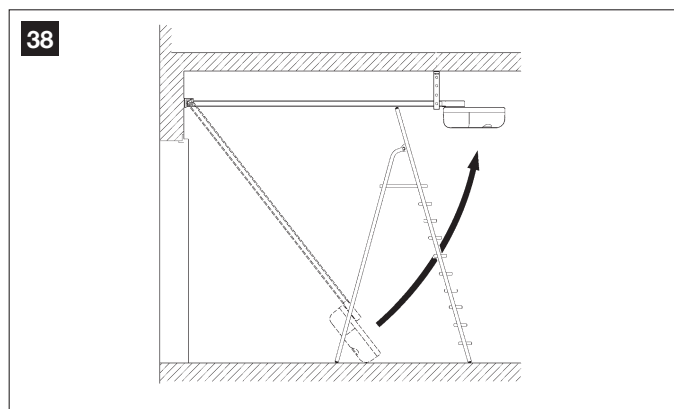


**2** Po wywierceniu otworów, opierając przednią część siłownika o podłoże, podnieść prowadnicę począwszy od jej przedniej części i przymocować ją (w zależności od rodzaju powierzchni) za pomocą dwóch śrub, kołków lub nitów.

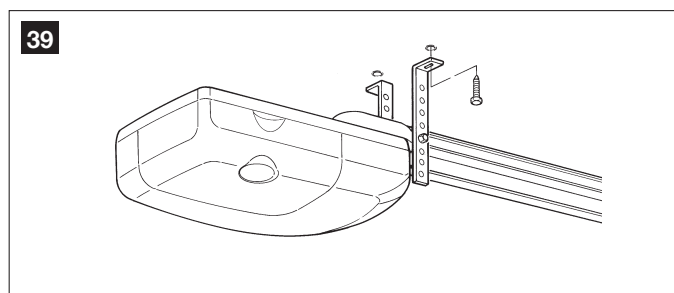
**3** Zamocować wsporniki **[F]** za pomocą śrub **[G]** i nakrętek **[H]**, wybierając otwór, który umożliwi jak najlepsze zachowanie odległości (patrz Rysunek 8).



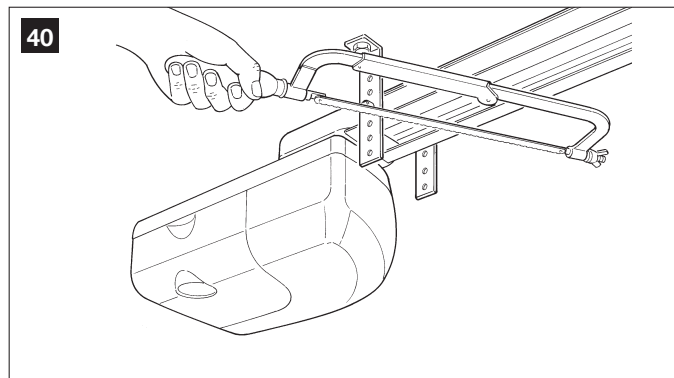
**4** Podnieść siłownik przy użyciu drabinki, aż do oparcia wsporników o sufit. Wyznaczyć punkty nawierciania, następnie odłożyć siłownik na podłoże.



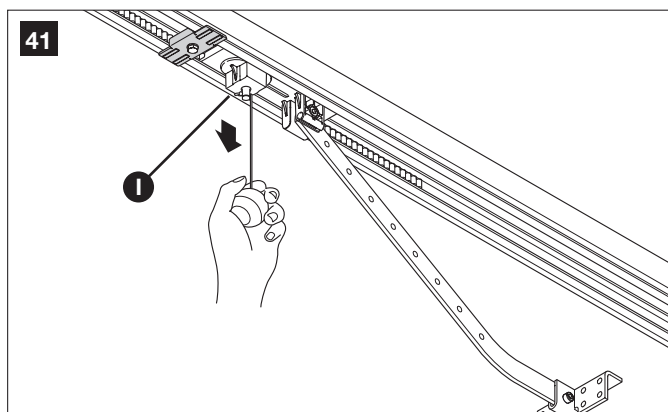
**5** Nawiercić uprzednio zaznaczone otwory, następnie (przy użyciu drabinki) podnieść siłownik aż do oparcia wsporników na wykonanych otworach i przymocować, wykorzystując śruby lub kołki odpowiednie dla danego materiału.



**6** Sprawdzić, czy prowadnica jest ustawiona dokładnie w poziomie, następnie odciąć nadmiarowe części wsporników za pomocą piłki.

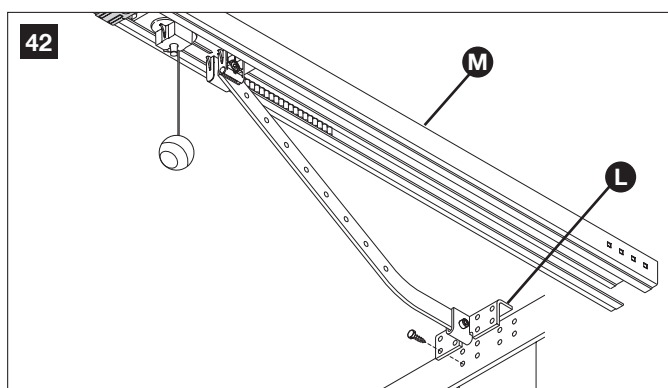


**7** Przy zamkniętej bramie, pociągnąć linkę i wysprzęglić wózek **[I]** z prowadnicy.



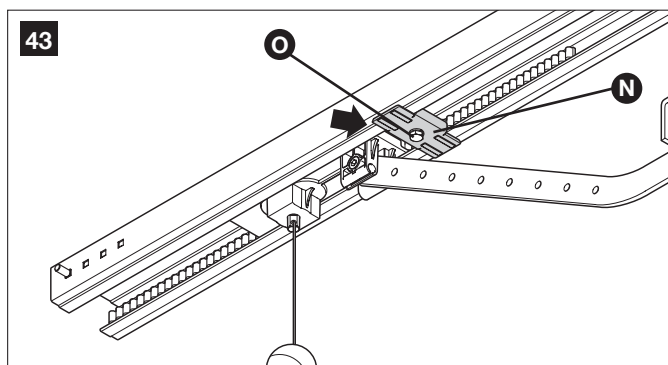
**8** Przesunąć wózek aż do zetknięcia wspornika zaczepu skrzydła **[L]** na Rysunku 42 z górną krawędzią bramy, dokładnie prostopadle do prowadnicy **[M]**.

Następnie przymocować wspornik zaczepu skrzydła **[L]** przy użyciu nitów lub śrub. Użyć śrub lub nitów odpowiednich do rodzaju materiału skrzydła; upewnić się czy są w stanie przenieść siłę niezbędną do otwarcia lub zamknięcia skrzydła.

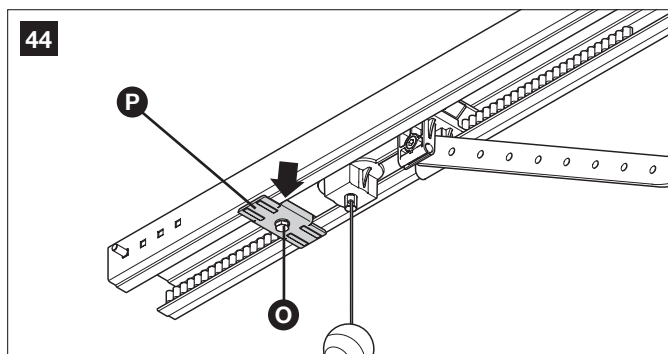


**9** Poluzować śruby dwóch blokad mechanicznych, następnie przesunąć przednią blokadę mechaniczną **[N]** przed wózek (Rysunek 43).

Z użyciem siły, popchnąć wózek w kierunku zamknięcia i, po osiągnięciu właściwej pozycji, dokręcić do oporu śrubę **[O]**.



**10** Otworzyć ręcznie bramę dożądanego punktu otwarcia, przesunąć tylną blokadę mechaniczną **[P]** przybliżyć ją do wózka, (Rysunek 44) i zablokować, dokręcając do oporu śrubę **[O]**.



**11** Linka odblokowująca powinna być dostępna z wysokości niższej od 1,8 m.

### 3.3.5 – Fotokomórki PH200 (opcja)

**Uwaga:** wszystkie czynności montażowe należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu.

**▲** • umieścić każdą pojedynczą fotokomórkę na wysokości 40/60 cm od podłoża • umieścić je po przeciwnych stronach chronionej strefy • umieścić je jak najbliżej bramy (maksymalna odległość = 15 cm) • w punkcie mocowania musi być obecna rura do przełożenia kabli • skierować nadajnik TX w kierunku centralnej strefy nadajnika RX (dopuszczalne odchylenie: maksymalnie 5°)

01. Zdjąć szkiełko przednie (faza 01 - rys. 45)

02. Wyjąć górną obudowę i następnie wewnętrzną obudowę fotokomórki (faza 02 - rys. 45)

03. Nawiercić dolną obudowę w punkcie przeznaczonym na przełożenie kabli (faza 03 - rys. 45)

04. - Umieścić dolną obudowę w punkcie, do którego dochodzi rura do

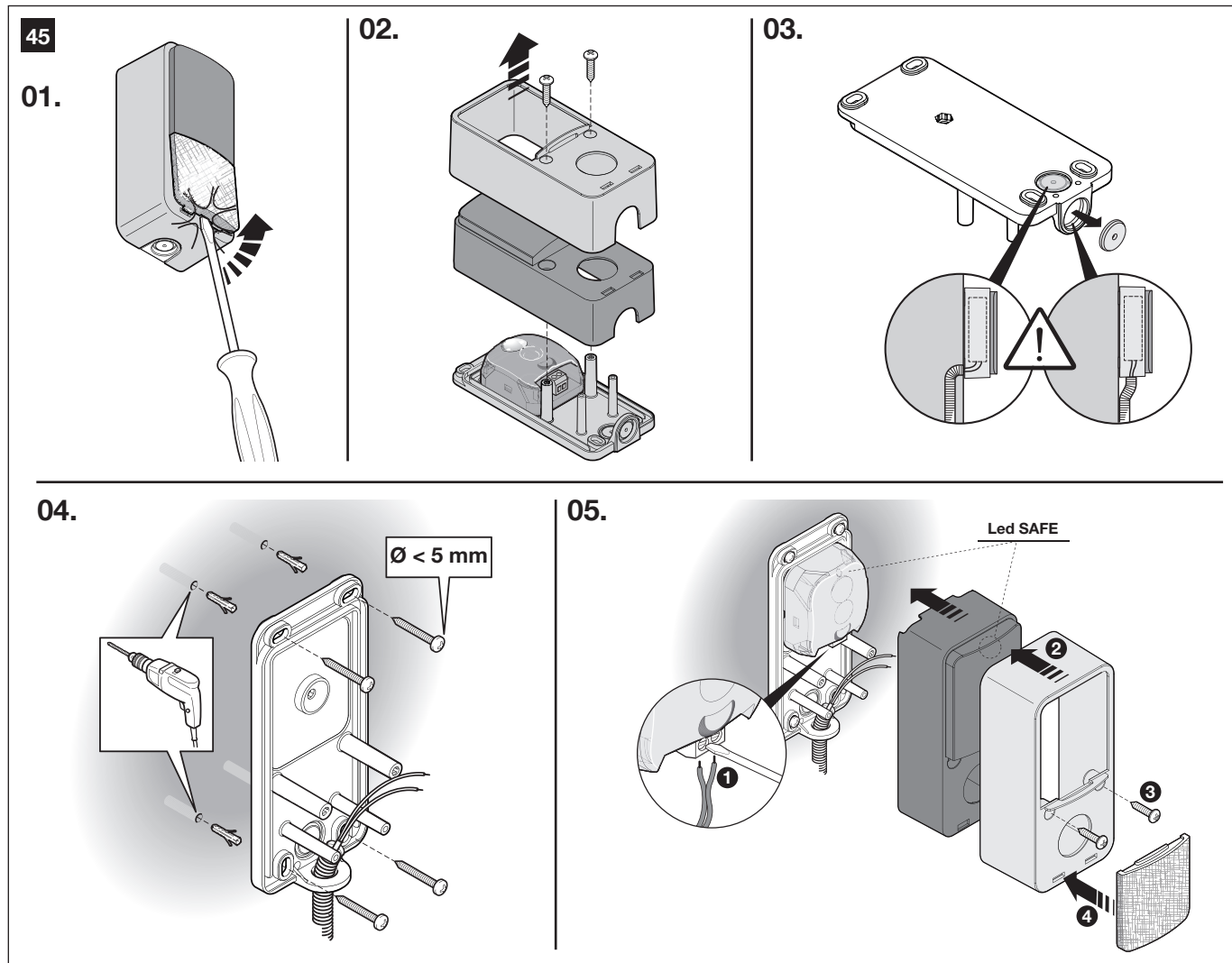
przeprowadzenia kabli elektrycznych i zaznaczyć punkty nawiercania (faza 04 - rys. 45)

- Nawiercić otwory w ścianie przy pomocy wiertarki udarowej i wiertła o średnicy 5 mm. Włożyć w otwory kołki o wielkości 5 mm (faza 04 - rys. 45)

- Przełożyć kable elektryczne przez przygotowane otwory i przymocować dolną obudowę za pomocą śrub (faza 04 - rys. 45)

05. - Połączyć kabel elektryczny do zacisków TX i RX, które należy połączyć między sobą równolegle i, na koniec, połączyć je do zacisku obecnego na centrali (rys. 65). Nie jest konieczne przestrzeganie żadnej biegunowości.

- Ułożyć w odpowiednim porządku obudowę wewnętrzną, następnie obudowę górną do zamocowania za pomocą dwóch śrub i na koniec włożyć pokrywę i wykonać lekki nacisk w celu zamknięcia (faza 05 - rys. 45).



### 3.3.6 – Lampa ostrzegawcza FL200 (opcja)

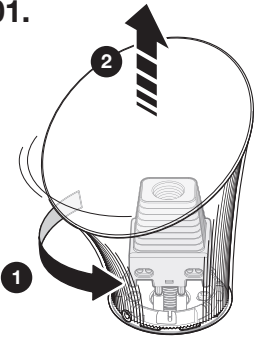
**▲** • Lampa musi być przymocowana w pobliżu bramy i musi być widoczna. Istnieje możliwość jej zamontowania lampy na powierzchni pionowej lub poziomej. • W celu podłączenia do zacisku Flash nie należy przestrzegać żadnej biegunowości; przeciwnie, w celu podłączenia przewodu ekranowanego anteny należy podłączyć kabel i opłót w sposób wskazany na rys. 46(06) i rys. 65.

Wybrać najbardziej odpowiednią pozycję, w której zamontować lampę ostrzegawczą: należy ją umieścić w pobliżu bramy i musi być ona łatwo dostrzegalna. Istnieje możliwość jej zamontowania lampy na powierzchni pionowej lub poziomej.

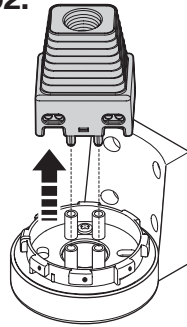
W celu uzyskania informacji na temat procedury montażu, patrz rys. 46.

46

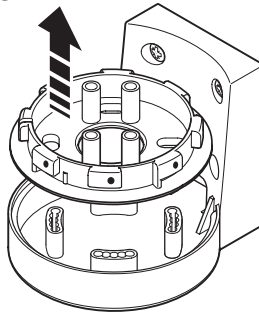
01.



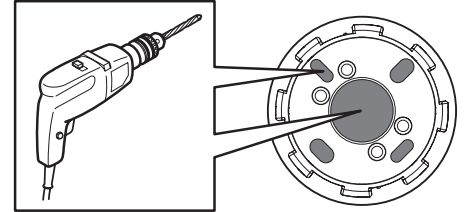
02.



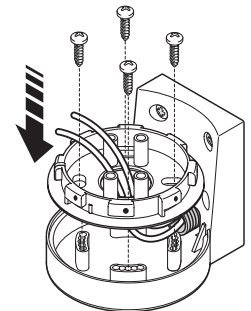
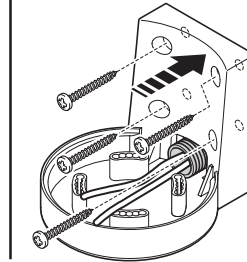
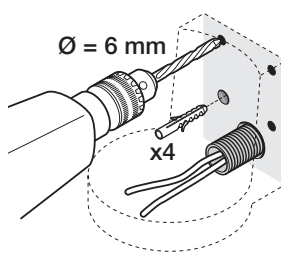
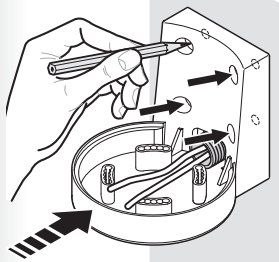
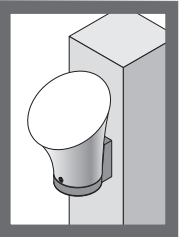
03.



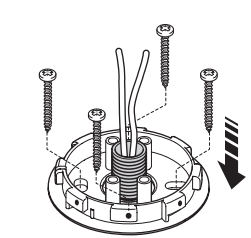
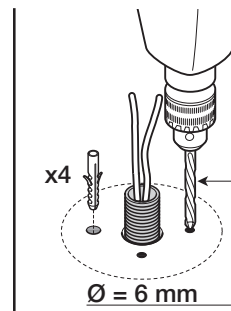
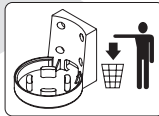
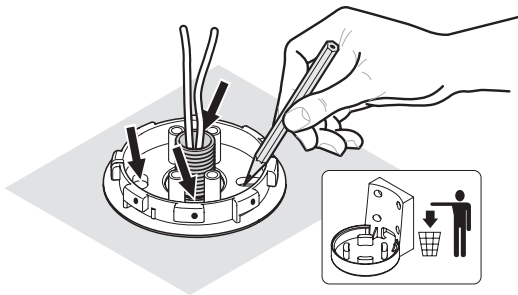
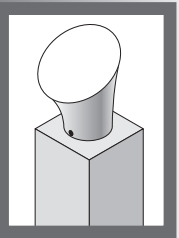
04.



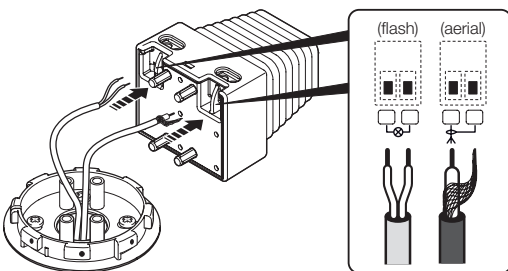
05. A



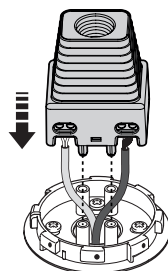
05. B



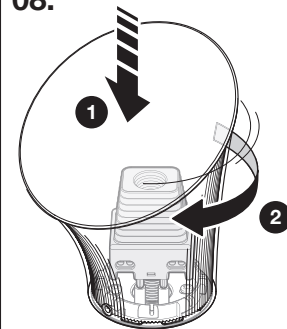
06.



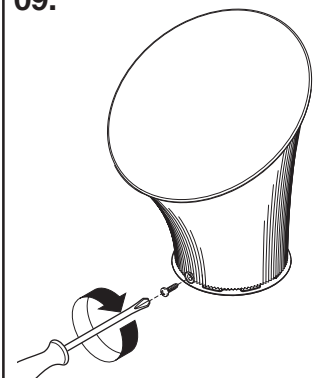
07.



08.



09.



### 3.3.7 – Podłączenia elektryczne do centrali

1 Otworzyć pokrywę, odkręcając śrubę **[A]** i naciskając przycisk **[B]**.

2 Przełożyć przewody przez odpowiedni otwór **[C]**.

3 W celu wykonania podłączenia elektrycznego niskonapięciowego różnych urządzeń do zacisków centrali, patrz Rysunek 65.

- zaciski są oznaczone takimi samymi kolorami jak odpowiednie urządzenia; na przykład zacisk (SbS) centrali musi być podłączony do zacisku (SbS) z urządzenie.

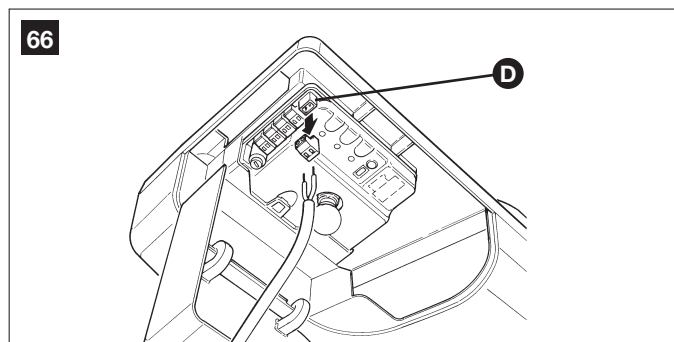
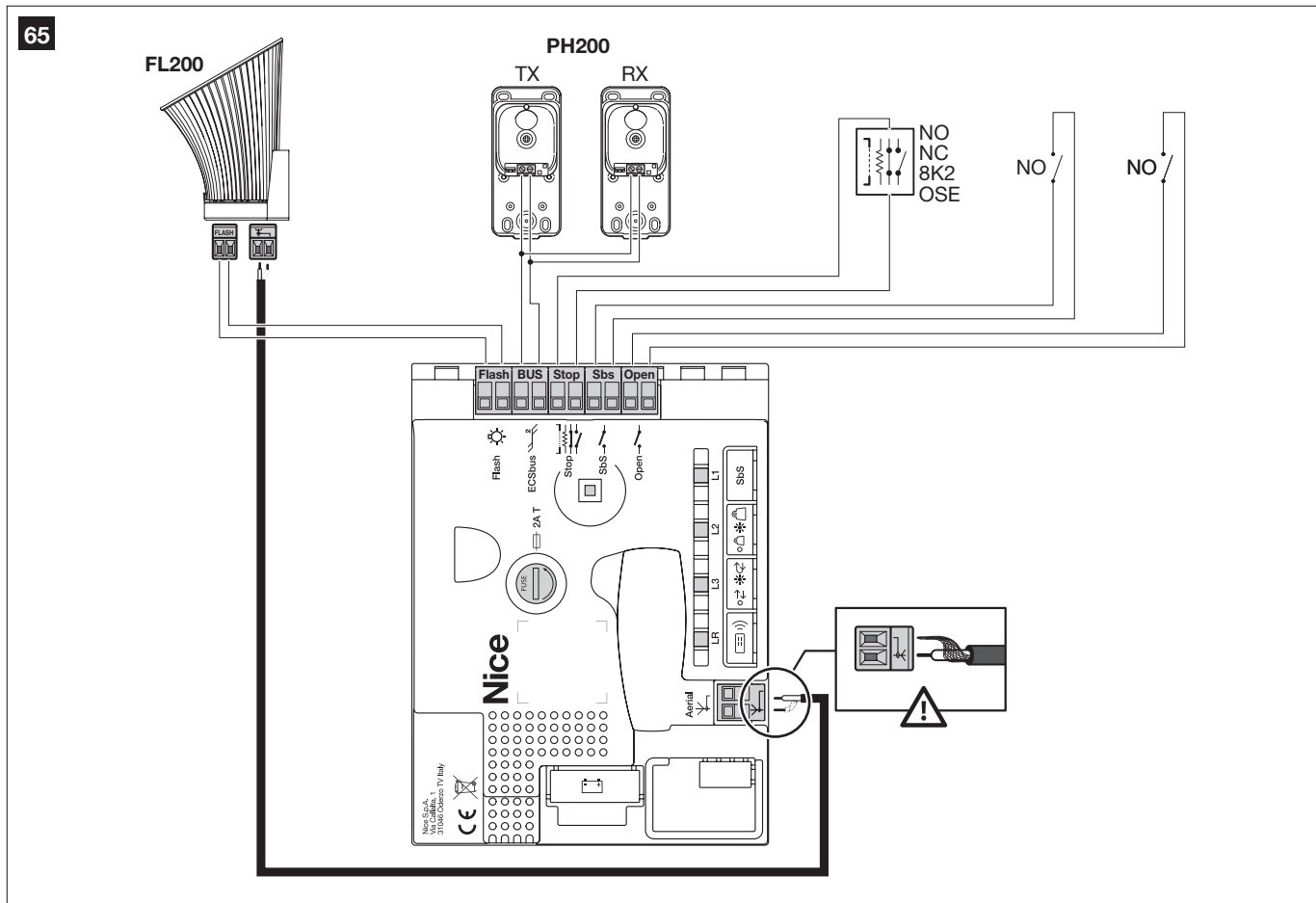
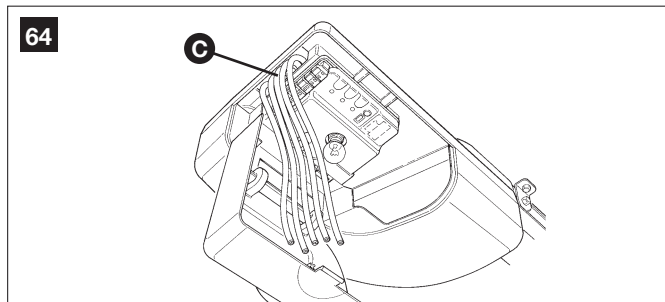
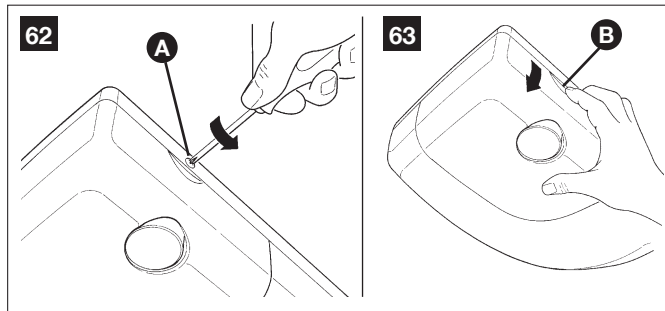
- prawie we wszystkich połączeniach nie jest konieczne przestrzeganie żadnej biegunowości; wyjątkiem w przypadku kabla ekranowego anteny wbudowanej w lampę ostrzegawczą FL200 (urządzenie dodatkowe opcjonalne), należy połączyć rdzeń centralny i ekran w sposób przedstawiony na Rysunku 65.

- W przypadku użycia anteny wbudowanej w lampę ostrzegawczą, usunąć odcinek przewodu (podłączony fabrycznie do zacisku) i podłączyć tam przewód ekranowany typu RG58.

- Aby wykonanie tej czynności było łatwiejsze, można wyjąć zaciski **[D]** w sposób przedstawiony na Rysunku 66, a następnie ponownie je wsunąć w gniazda.

4 Po wykonaniu podłączeń, unieruchomić przewody za pomocą odpowiednich opasek.

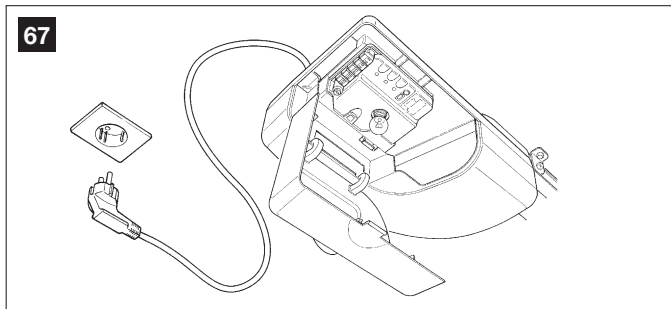
5 Aby zamknąć pokrywę, należy ją obrócić i docisnąć aż do zatrzaśnięcia. Przykręcić śrubę **[A]**.



### 3.4 – PODŁĄCZENIE DO ZASILANIA

**⚠** Podłączenie AVIO do zasilania sieciowego musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.

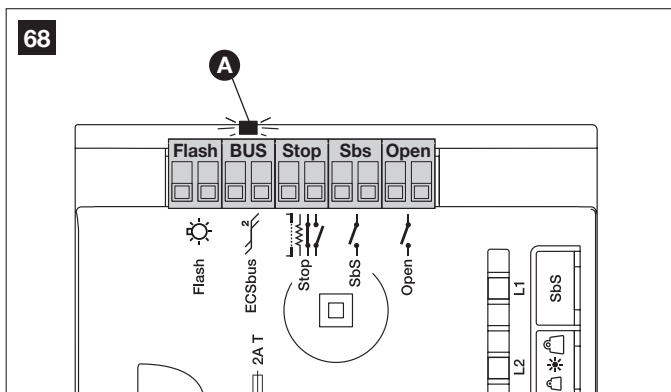
W celu wykonania prób, należy włożyć wtyczkę AVIO do gniazdka elektrycznego, używając w razie konieczności przedłużacza.



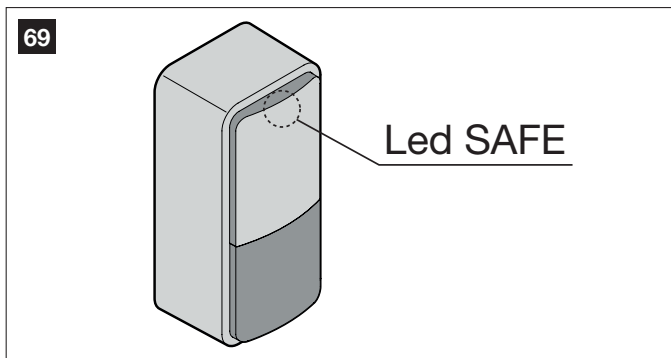
### 3.5 – KONTROLE WSTĘPNE

Natychmiast po dopływie napięcia do centrali zaleca się wykonanie kilku prostych kontroli:

**1** Sprawdzić, czy dioda LED BUS [A] miga w sposób prawidłowy, wykonując około jednego mignięcia na sekundę.



**2** Jeżeli przewidziano fotokomórki PH200, sprawdzić, czy dioda LED SAFE przedstawiona na Rysunku 69 miga (zarówno na nadajniku, jak i na odbiorniku). Nie jest ważny rodzaj migania, który zależy od innych czynników. Ważne, by nie była ona zawsze zaświecona lub zawsze zgaszona.

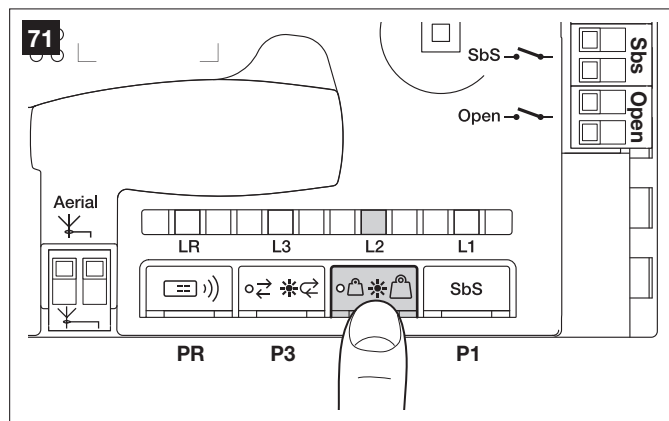


**3** W przypadku niespełnienia powyższych warunków, należy wyłączyć zasilanie centrali i dokładniej sprawdzić podłączenia przewodów. W celu uzyskania dodatkowych wskazówek, należy się odnieść również do rozdziałów 5.6 „Rozwiązywanie problemów” i 5.7 „Diagnostyka i sygnalizacja”.

#### 3.5.1 – Wczytywanie podłączonych urządzeń

Po zakończeniu kontroli wstępnej, należy umożliwić centrali rozpoznanie podłączonych do niej urządzeń na zaciskach „BUS” i „STOP”.

**1** Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przez co najmniej 3 sekundy przycisk P2, następnie zwolnić przycisk (Rysunek 71).



**2** Odczekać kilka sekund, aż centrala zakończy wczytywanie urządzeń.

**3** Po zakończeniu wczytywania, dioda LED STOP musi pozostać zaświecona, natomiast dioda LED L2 musi zgasnąć. Jeżeli dioda LED L2 miga, oznacza to obecność błędu: patrz punkt 5.6 „Rozwiązywanie problemów”.

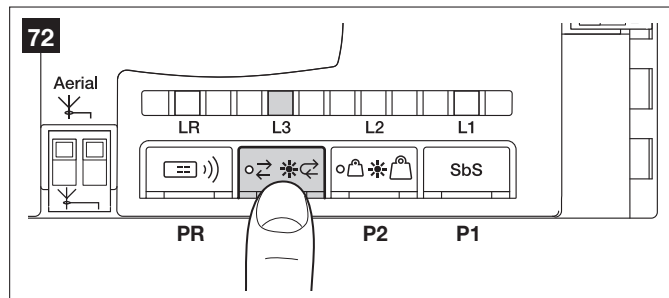
Faza wczytywania podłączonych urządzeń może być powtórzona w jakimkolwiek momencie, również po zakończeniu montażu (na przykład, jeżeli zostanie dodana fotokomórka); wystarczy ją powtórzyć od punktu 1.

#### 3.5.2 – Wczytywanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy

Po wczytaniu urządzeń należy wykonać fazę programowania pozycji otwarcia i zamknięcia bramy. W tej fazie jest odczytywany skok bramy od zatrzymania na zderzaku mechanicznym zamknięcia do zderzaka otwarcia.

**1** Upewnić się, że wózek jest zaszprzęglony.

**2** Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk P3 znajdujący się na centrali, następnie zwolnić przycisk (Rysunek 72).



• Zaczekać aż centrala wykona procedurę wczytywania: zamknięcie, otwarcie i ponowne zamknięcie. (w razie konieczności można zwiększyć lub zmniejszyć prędkość wczytywania odległości; w tym celu, gdy automatyka jest w ruchu, naciskać przyciski P1 lub P3 w celu zwiększenia lub zmniejszenia prędkości).

• Jeżeli w fazie wczytywania zadziała jakiegokolwiek urządzenie lub zostanie naciśnięty przycisk P2, faza wczytywania zostanie natychmiast przerwana. Wówczas fazę rozpoznawania należy powtórzyć od początku.

• W fazie wczytywania światło pomocnicze w silowniku będzie migać tak, jak lampa ostrzegawcza.

**3** Jeżeli po zakończeniu fazy wczytywania miga dioda LED L3, oznacza to, że wystąpił błąd. Patrz punkt 5.6 „Rozwiązywanie problemów”.

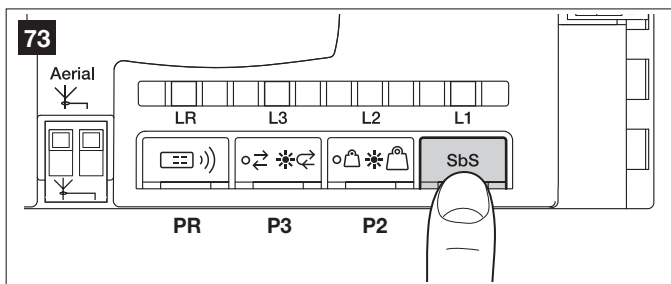
**4** Po wczytaniu odległości światło pomocnicze zaczyna migać jeden raz na sekundę w celu zasygnalizowania konieczności wykonania procedury wczytywania sił: nacisnąć przycisk P1 (Rysunek 73), w celu włączenia procedury automatycznej.

• Wczytanie siły obejmuje 2 pełne cykle w trybie automatycznym. Po zakończeniu manewrów światło pomocnicze pozostaje zaświecone przez przewidziany okres czasu.

• Podczas tych manewrów centrala zapamiętuje siłę niezbędną dla ruchów otwierania i zamykania. Jeśli po ukończeniu wczytywania dioda L3 miga, oznacza to, że wystąpił błąd; patrz punkt „Diagnostyka”.

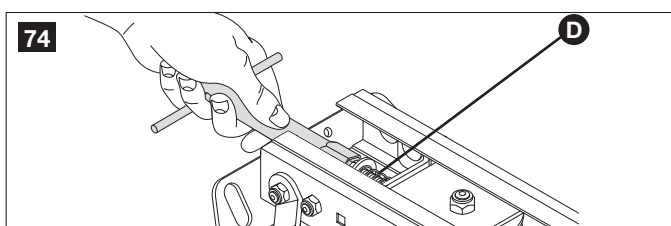
• **Ważne, Aby pierwsze manewry nie były przerywane, na przykład przez wydanie polecenia STOP. Jeśli tak się stanie, należy ponownie przeprowadzić wczytywanie od punktu 04.**





**UWAGA:** jeżeli w czasie procedury rozpoznawania pozycji, pasek zębaty nie jest prawidłowo napięty, może się on ślizgać na kole zębatego. Jeśli tak się stanie, należy zatrzymać procedurę wczytywania, naciskając przycisk P3 i napiąć pasek poprzez dokręcenie nakrętki [D]. Następnie powtórzyć procedurę wczytywania począwszy od punktu 1.

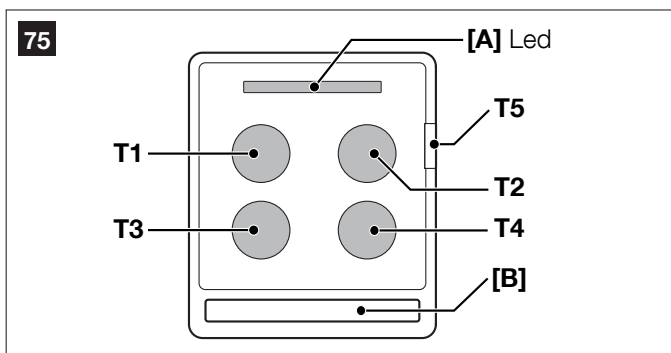
**UWAGA:** Po zmianie prędkości światło pomocnicze ponownie miga w celu sygnalizacji konieczności ponownego wykonania cyklu wczytywania sił. W tym przypadku wydać polecenie otwierania/zamykania w celu uruchomienia procedury automatycznej.



### 3.5.3 – Kontrola nadajnika radiowego

Aby sprawdzić nadajnik, należy nacisnąć jeden z 5 przycisków; czerwona dioda LED [A] powinna migać, a automatyka powinna wykonać odpowiadające przyciskowi polecenie.

Polecenie przypisane do każdego przycisku zależy od sposobu, w jaki zostało wczytane (patrz rozdział 5.4 „Wczytywanie nadajników radiowych”).



Dołączony do zestawu nadajnik jest już fabrycznie wczytany, a kolejne przyciski wykonują następujące polecenia:

Przyciski	Polecenie przypisane
T1	Krok po Kroku (Sbs)
T2	Otwarcie częściowe
T3	Tylko otwiera
T4	Tylko zamyka
T5	Światło pomocnicze (ON/OFF)

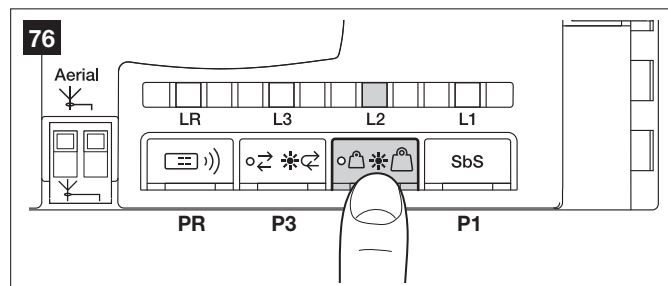
## 3.6 - REGULACJE

### 3.6.1 – Wybór czułości

Ta funkcja umożliwia wybór czułości kontroli siły silnika, aby dostosować ją do rodzaju bramy. Jeśli ta funkcja jest wyłączona, jest ona bardziej przydatna dla bram o większych wymiarach i cięższych.

Jeśli ta funkcja nie jest włączona, czułość jest odpowiednia dla bram o mniejszych wymiarach i lżejszym.

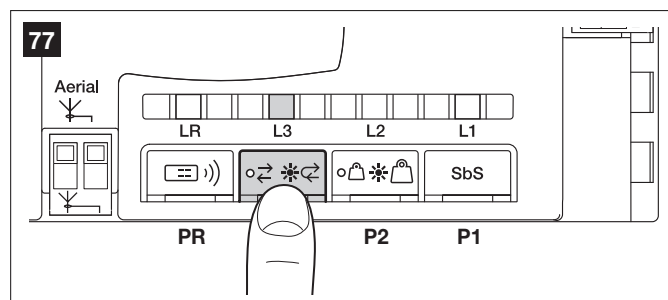
W celu zmiany rodzaju czułości wykorzystywanej przez centralę należy nacisnąć przez chwilę przycisk P2 (Rysunek 76); nastąpi zaświecenie lub zgaszenie odpowiedniej diody L2; ze zgaszoną diodą L2 centrala jest zoptymalizowana dla bram niewielkich wymiarów, z zaświeconą diodą L2 centrala jest zoptymalizowana dla większych bram.



### 3.6.2 – Aktywacja zamykania automatycznego

Ta funkcja umożliwia, przy całkowicie otwartej bramie, automatyczne zamknięcie bramy po zaprogramowanym czasie pauzy. Fabrycznie „Czas pauzy” jest ustawiony na 20 sekund.

W celu aktywacji lub dezaktywacji funkcjonowania należy nacisnąć na chwilę przycisk P3; odpowiadająca mu dioda LED L3 zaświeci się lub zgaśnie; gdy DIODA jest zgaszona, funkcja jest wyłączona, gdy DIODA jest zaświecona, funkcja jest aktywna.



## 3.7 – PRÓBY ODBIORCZE I PRZEKAZANIE DO EKSPLOATACJI

Są to najważniejsze fazy podczas realizacji automatyki, mające na celu zapewnienie jak najlepszego bezpieczeństwa.

Próba odbiorcza może być również stosowana jako okresowa kontrola urządzeń wchodzących w skład automatyki.

**Próby odbiorcze i przekazanie automatyki do eksploatacji powinny być wykonane przez wykwalifikowany i doświadczony personel, który powinien wykonać przewidziane testy w zależności od istniejących zagrożeń. Należy sprawdzić przestrzeganie przepisów, norm i rozporządzeń i, w szczególności, spełnienie wymagań normy EN 12445 i EN 12453, która określa metody testów do kontroli automatyki bram segmentowych lub uchylnych.**

### 3.7.1 – Próby odbiorcze

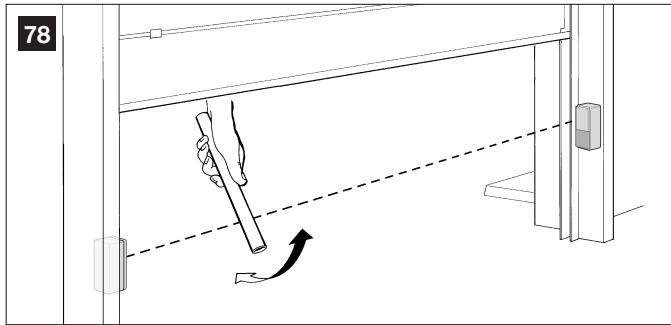
**1 Sprawdzić, czy są przestrzegane wskazówki zawarte w rozdziale 1 „OSTRZEŻENIA”.**

**2** Przy użyciu nadajnika radiowego, przeprowadzić testy zamykania i otwierania bramy i sprawdzić, czy ruch bramy jest zgodny z przewidzianym.

Zaleca się wykonanie kilku testów w celu oceny łatwości posuwu bramy i ewentualnych usterek montażowych lub regulacyjnych oraz obecności szczególnych punktów tarcia.

**3** Sprawdzić kolejność działania wszystkich urządzeń zabezpieczających, jeżeli są one obecne w instalacji (fotokomórki, listwy krawędziowe, itp.). W szczególności, za każdym razem, gdy zadziała któreś urządzenie, dioda LED „BUS”, znajdująca się na centrali, wykona dłuższe mignięcie, jako potwierdzenie, że centrala rozpoznała zdarzenie.

**4** W celu kontroli stanu fotokomórek (jeżeli występują), należy przesunąć cylinder o średnicy 5 cm i długości 30cm, przecinając oś optyczną. Należy to wykonać najpierw w pobliżu nadajnika, następnie w pobliżu odbiornika i, na koniec, na środku. Sprawdzić, czy we wszystkich przypadkach, urządzenie przejdzie ze stanu aktywnego w stan alarmowy i na odwrót, czy wywoła przewidzianą reakcję centrali, na przykład: podczas zamykania powoduje odwrócenie ruchu.



**5** Kontrola prawidłowego odczytu przeszkody powinna być wykonana przy użyciu równoległościanu próbnego o wymiarach 700x300x200mm, którego 3 boki posiadają czarną, matową powierzchnię, a pozostałe 3 boki posiadają białą, lśniącą lub lustrzaną powierzchnię, zgodnie z wymaganiami EN 12445.

**6** Dokonać pomiaru siły uderzenia zgodnie z normą EN 12445 i EN 12453. W razie konieczności, jeżeli kontrola „siły silnika” jest używana jako pomoc dla systemu w celu ograniczenia siły uderzenia, spróbować dokonać regulacji dającej najlepsze wyniki.

**7** Upewnić się, że cały mechanizm jest odpowiednio wyregulowany i że automatyka powoduje odwrócenie ruchu manewru, gry brama uderza o ustawiony na ziemi przedmiot o wysokości 50mm.

**8** Upewnić się, że automatyka uniemożliwi lub zablokuje otwieranie, gdy brama zostanie obciążona masą 20kg, przymocowaną do środka jej dolnej krawędzi.

### 3.7.2 – Przekazanie do eksploatacji

**Przekazanie do eksploatacji może być wykonane wyłącznie po wykonaniu z pozytywnym wynikiem wszystkich faz prób odbiorczych. Nie dopuszcza się częściowego przekazania do eksploatacji lub rozruchu w sytuacjach „prowizorycznych”.**

**1** Należy opracować dokumentację techniczną zawierającą przynajmniej: rysunek całościowy (na przykład Rysunek 1), schemat połączeń elektrycznych (na przykład Rysunek 65), analizę ryzyka i odpowiednie, zastosowane rozwiązania, deklarację zgodności producenta wszystkich stosowanych urządzeń. Dla AVIO stosować załącznik 1 „Deklaracja zgodności WE”.

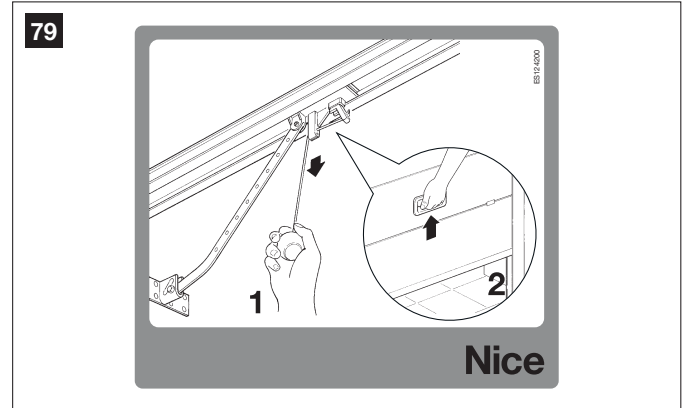
**2** Umieścić na bramie tabliczkę zawierającą co najmniej poniższe dane: rodzaj automatyki, nazwę i adres producenta (odpowiedzialnego za „wprowadzenie do użytku”), numer seryjny, rok produkcji oraz oznaczenie „CE”.

**3** Wypełnić i przekazać Deklarację zgodności WE właścicielowi automatyki.

**4** Wykonać i przekazać właścicielowi automatyki instrukcję użytkowania; w tym celu możliwe jest użycie, jako przykładu, również „Załącznika 3 INSTRUKCJA OBSŁUGI”.

**5** Wykonać i dostarczyć właścicielowi automatyki harmonogram konserwacji (zawierający wytyczne do konserwacji wszystkich urządzeń wchodzących w skład automatyki).

**6** Zamocować na widocznej części bramy w sposób stały etykietkę ze wskazaniem czynności koniecznych do odblokowania oraz wykonania manewru ręcznego (Rysunek 79).



**7** Przed dokonaniem rozruchu automatyki, poinformować odpowiednio właściciela na temat zagrożeń i występujących niebezpieczeństw.

**8** Przymocować na stałe na bramie etykietkę lub tabliczkę z następującym rysunkiem (minimalna wysokość 60mm) z napisem UWAGA - RYZYKO ZMIAŻDŻENIA.



## KONSERWACJA

### — KROK 4 —

**⚠ Czynności konserwacyjne muszą być wykonywane ściśle według zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji oraz w zgodzie z obowiązującymi przepisami i normami.**

Urządzenia automatyki AVIO nie wymagają specjalnych czynności konserwacyjnych; należy jednak sprawdzać okresowo ich funkcjonowanie,

przynajmniej co 6 miesięcy.

W tym celu należy powtórzyć wszystkie testy opisane w punkcie 3.7.1 „Próby odbiorcze” i czynności opisane w punkcie 6.4 „Konserwacja do wykonania przez użytkownika”.

W przypadku występowania innych, dodatkowych urządzeń, należy przestrzegać planu konserwacji przedstawionego w ich instrukcjach obsługi.

## UTYLIZACJA PRODUKTU

**Niniejszy produkt stanowi integralną część systemu automatyki, należy go zatem utylizować razem z nią.**

Tak, jak w przypadku instalacji, również po upływie okresu użytkowania tego produktu czynności demontażowe powinien wykonywać wykwalifikowany personel.

Urządzenie składa się z różnego rodzaju materiałów: niektóre z nich mogą zostać poddane recyklingowi, inne powinny zostać poddane utylizacji. Należy we własnym zakresie zapoznać się z informacjami na temat recyklingu i utylizacji, przewidzianymi w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu.

**Uwaga!** – niektóre elementy produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w środowisku mogłyby zaszkodzić środowisku lub zdrowiu ludzkiemu.

Jak wskazuje symbol obok, zabrania się wyrzucania niniejszego produktu

razem z odpadami domowymi. W celu usunięcia produktu należy zatem przeprowadzić zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami „zbiórkę selektywną” lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu.

**Uwaga!** – lokalne przepisy mogą przewidywać poważne sankcje w przypadku samodzielnej likwidacji tego produktu.

### Utylizacja akumulatora awaryjnego (jeżeli występuje)

**Uwaga!** – Rozładowany akumulator zawiera substancje zanieczyszczające, nie należy go więc wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy go poddać utylizacji, zgodnie z metodami zbiórki selektywnej i przepisami obowiązującymi w danym kraju.



— KROK 5 —

W następujących rozdziałach zostaną omówione różne możliwości spersonalizowania urządzenia AVIO, mającego na celu dostosowanie go do specyficznych wymogów zastosowania.

**5.1 – REGULACJE ZAAWANSOWANE**

**5.1.1 – Ustawianie parametrów za pomocą nadajnika radiowego**

Nadajnik radiowy może zostać użyty do ustawienia różnych parametrów działania centrali: istnieje możliwość ustawienia czterech parametrów, a każdy z nich może przyjmować cztery różne wartości:

**1) Czas pauzy:** czas, kiedy brama pozostaje otwarta (w trybie automatycznego zamykania).

**2) Prędkość silnika:** ustawia prędkość zamykania i otwierania.

**3) Siła silnika:** maksymalna siła, po przekroczeniu której centrala rozpoznaje przeszkodę i odwraca ruch bramy.

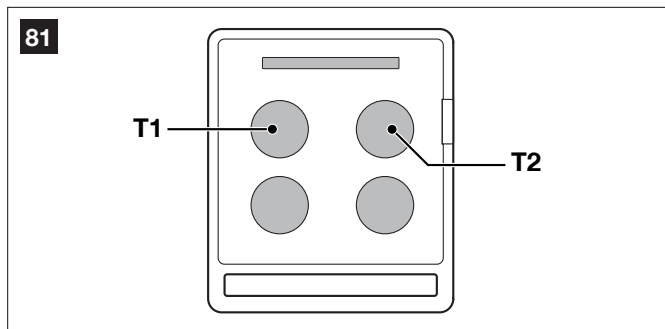
**4) Funkcja „Krok po Kroku” (SbS):** sekwencja ruchów związanych z kolejnymi poleceniami „Krok po Kroku”.

**5) Pozycja odrzucenia:** definiuje minimalną wysokość w stosunku do całkowitego zamykania poniżej której nie jest wykonywany odczyt przeszkód. Regulacja parametrów może zostać przeprowadzona za pomocą nadajnika radiowego pod warunkiem, że jest on wczytany w Trybie 1.

W przypadku braku nadajnika wczytanego w Trybie 1, można wczytać w ten sposób któryś z nadajników, ale tylko na czas wykonania tego działania i należy go skasować po zakończeniu programowania (patrz punkt 5.5.1 „Wczytywanie w Trybie 1” i punkt 5.5.4 „Kasowanie jednego nadajnika radiowego”).

**UWAGA:** Podczas wykonywania ustawień za pomocą nadajnika, należy pozostawić centrali czas niezbędny do rozpoznania polecenia wysłanego drogą radiową. Wszystkie przyciski powinny być naciskane i zwalniane powoli, przynajmniej przez jedną sekundę.

**1** Nacisnąć równocześnie na co najmniej 5 sekund przyciski T1 i T2 znajdujące się na nadajniku radiowym.



**2** Zwolnić oba przyciski.

**3** W ciągu trzech sekund wykonać działanie opisane w Tabeli 9, w zależności od modyfikowanego parametru.

**Przykład:** aby ustawić czas pauzy na 40 s.

1. Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 5 s. przyciski T1 i T2.
2. Zwolnić przyciski T1 i T2
3. Nacisnąć 3 razy przycisk T1

Wszystkie parametry można ustawiać według uznania, bez żadnych ograniczeń; jedynie regulacja „siły silnika” wymaga zastosowania szczególnych działań:

- Nie ustawiać wysokich wartości siły, aby skompensować nadmierny opór w niektórych punktach toru ruchu bramy. Nadmierna siła zwiększa zagrożenia dla użytkownika i może uszkodzić bramę.
- Jeżeli sterowanie „siłą silnika” stosowane jest jako pomoc w zmniejszeniu siły uderzenia, po każdym ustawieniu należy powtórzyć pomiar siły, zgodnie z zaleceniami normy EN 12445.
- Warunki atmosferyczne mogą wpływać na zmianę ruchów bramy, dlatego konieczne jest okresowe wykonywanie korekty ustawień.

TABELA 9

Parametry	N°	Wartość	Działanie: czynność do wykonania w punkcie 3 w fazie regulacji
Czas pauzy	1°	10s	Nacisnąć 1 raz przycisk T1
	2°	20s	Nacisnąć 2 raz przycisk T1
	3°	40s	Nacisnąć 3 raz przycisk T1
	4°	80s	Nacisnąć 4 raz przycisk T1
Prędkość silnika	1°	Otwarcie = 75 %, Zamknięcie = 25 %	Nacisnąć 1 raz przycisk T2
	2°	Otwarcie = 100 %, Zamknięcie = 50 %	Nacisnąć 2 raz przycisk T2
	3°	Otwarcie = 100 %, Zamknięcie = 75 %	Nacisnąć 3 raz przycisk T2
	4°	Otwarcie = 100 %, Zamknięcie = 100 %	Nacisnąć 4 raz przycisk T2
Siła silnika	1°	Niska	Nacisnąć 1 raz przycisk T3
	2°	Średnio-niska	Nacisnąć 2 raz przycisk T3
	3°	Średnio-wysoka	Nacisnąć 3 raz przycisk T3
	4°	Wysoka	Nacisnąć 4 raz przycisk T3
Funkcja „Krok po Kroku” (SbS)	1°	„Otwiera”-„Stop”-„Zamyka”-„Stop”	Nacisnąć 1 raz przycisk T4
	2°	„Otwiera”-„Stop”-„Zamyka”-„Otwiera”	Nacisnąć 2 raz przycisk T4
	3°	„Otwiera”-„Zamyka”-„Otwiera”-„Zamyka”	Nacisnąć 3 raz przycisk T4
	4°	„Otwiera”-„Otwiera”-„Otwiera” (tylko otwieranie)	Nacisnąć 4 raz przycisk T4
Pozycja odrzucenia	1°	Minimalna	Nacisnąć 1 raz przycisk T5
	2°	Średnio-niska	Nacisnąć 2 raz przycisk T5
	3°	Średnio-wysoka	Nacisnąć 3 raz przycisk T5
	4°	Maksymalny	Nacisnąć 4 raz przycisk T5

Uwaga: „■” funkcja fabryczna.

**5.1.2 – Kontrola regulacji za pomocą nadajnika radiowego**

Za pomocą nadajnika wczytanego w Trybie1 można w dowolnym momencie sprawdzić wartości ustawień każdego parametru, wykonując w tym celu następujące czynności:

**1** Nacisnąć równocześnie na co najmniej 5 sekund przyciski T1 i T2 znajdujące się na nadajniku radiowym.

**2** Zwolnić oba przyciski.

**3** W ciągu trzech sekund należy wykonać działanie opisane w Tabeli 9, w zależności od sprawdzanego parametru.

4 Zwolnić przycisk, gdy zacznie migać lampa ostrzegawcza.

5 Policzyć mignięcia i w zależności od ich liczby, sprawdzić w Tabeli 10 odpowiadającą im wartość.

**Przykład:** Jeżeli po równoczesnym naciśnięciu przez 5 s przycisków T1 i T2, a następnie przycisku T1 lampa ostrzegawcza mignie trzy razy, czas pauzy jest ustawiony na 40 s.

TABELA 10	
Parametr	Działanie
Czas pauzy	Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk T1
Otwarcie częściowe	Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk T2
Siła silników	Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk T3
Funkcja „Krok po Kroku” (SbS)	Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk T4
Pozycja odrzucenia	Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk T5

## 5.2 – URZĄDZENIA DODATKOWE

Oprócz urządzeń wchodzących w skład zestawu AVIO, dostępne są także inne urządzenia dodatkowe, służące do rozbudowania systemu i podniesienia jego bezpieczeństwa i osiągnięć.

**PR100:** Akumulator awaryjny 24V do zasilania w razie braku napięcia sieciowego. Zapewnia wykonanie przynajmniej dziesięciu pełnych cykli.

**GA2:** RAMIĘ WAHADŁOWE urządzenie dodatkowe umożliwiające współpracę systemu z bramą uchylną.

**GU2:** ZESTAW DO RĘCZNEGO WYSPRZĘGLANIA umożliwia otwarcie bramy z zewnątrz przy braku zasilania elektrycznego.

Informacje na temat nowych urządzeń dodatkowych są dostępne w katalogu produktów linii Nice Home lub na stronie [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com).

## 5.3 – DODAWANIE LUB USUWANIE URZĄDZEŃ

Przy automatyzacji z urządzeniem AVIO istnieje możliwość dodawania lub usuwania dodatkowych urządzeń w dowolnym momencie.

**⚠ Nie dodawać innych urządzeń przed sprawdzeniem ich zgodności z systemem AVIO. W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy się zwrócić do serwisu technicznego Nice.**

### 5.3.1 – BUS

System BUS umożliwia przyłączenie kompatybilnych urządzeń przy użyciu tylko dwóch przewodów, po których jest przesyłane zarówno zasilanie elektryczne jak i sygnały komunikacyjne. Wszystkie urządzenia są podłączane równolegle do tych samych 2 przewodów BUS; każde urządzenie jest rozpoznawane niezależnie, ponieważ podczas instalowania jest mu przypisany jeden, jednoznaczny adres.

Do BUS można podłączyć zarówno fotokomórki, jak i inne urządzenia stosujące ten system, na przykład urządzenia bezpieczeństwa, przyciski sterowania, diody sygnalizacyjne itp. W razie dodania urządzeń należy się upewnić, że są one całkowicie kompatybilne z AVIO600/1000; w celu uzyskania dodatkowych szczegółów należy się zwrócić do biura pomocy Nice.

Centrala wczytuje, jedno po drugim, wszystkie urządzenia tak podłączone podczas odpowiedniej fazy wczytywania i jest w stanie precyzyjnie wykryć wszelkie usterki. Z tego powodu, za każdym razem, gdy jest dodawane lub odłączane urządzenie dołączone do BUS, należy w centrali przeprowadzić fazę wczytywania, tak jak opisano w punkcie 5.3.3 „Wczytywanie innych urządzeń”.

### 5.3.2 – Wejście STOP

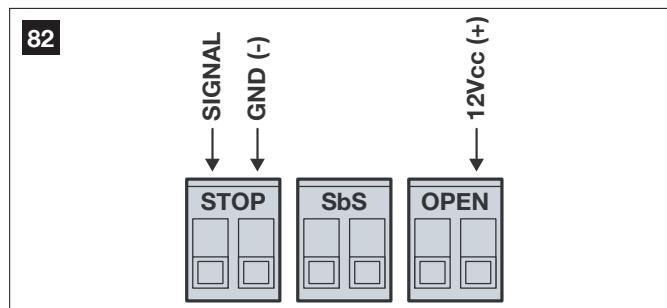
Wejście STOP powoduje natychmiastowe zatrzymanie manewru, po czym następuje krótka zmiana kierunku. Do tego wejścia mogą być podłączone urządzenia z wyjściem ze stykiem normalnie otwartym „NO”, normalnie zamkniętym „NC”, urządzenia optyczne (Rysunek 82) lub urządzenia z wyjściem o stałej oporności 8,2kΩ, jak na przykład listwy krawędziowe. W fazie wczytywania, centrala rozpoznaje rodzaj urządzenia podłączonego do wejścia STOP i następnie, podczas normalnego użytkownika automatyki, centrala zleca STOP, gdy odczytuje zmianę w stosunku do wczytanego stanu. Za pomocą odpowiednich działań, istnieje możliwość podłączenia do wejścia STOP więcej niż jednego urządzenia, nawet różnych rodzajów:

- Równolegle między sobą może być połączona dowolna liczba urządzeń typu NO
- Szeregowo między sobą może być połączona dowolna liczba urządzeń typu NC

• W razie potrzeby podłączenia więcej niż 2 urządzeń można połączyć je „kaskadowo” z jednym końcowym urządzeniem o oporze 8,2kΩ

• Możliwa jest kombinacja NO i NC poprzez równoległe połączenie dwóch styków i dołączeniem szeregowo do styku NC oporu 8,2kΩ (pozwala to także na kombinację 3 urządzeń: NO, NC i 8,2kΩ). W celu podłączenia urządzenia optycznego, należy wykonać połączenia przedstawione na rys. 9. Maksymalna wielkość prądu dostarczana przez linię 12V<sub>cc</sub> wynosi 40 mA.

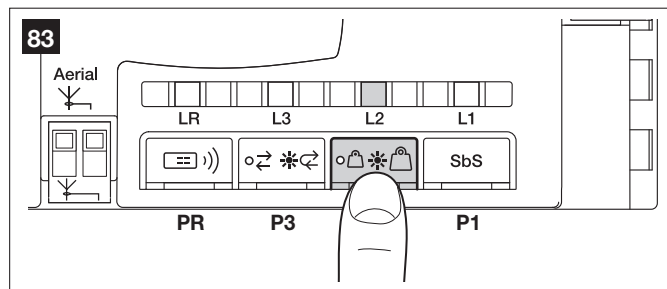
**⚠ Uwaga! - Jeśli pragnie się zapewnić kategorię 3 zabezpieczenia przed usterekami, zgodną z normą EN 13849-1, należy używać wyłącznie urządzeń optycznych („Opto Sensor”) lub urządzeń z wyjściem ze stałym oporem 8,2 kΩ.**



### 5.3.3 - Wczytywanie innych urządzeń

Zazwyczaj, czynność wczytywania urządzeń podłączonych do BUS i do wejścia STOP jest wykonywana podczas czynności montażowych; jednak po każdym dodaniu lub usunięciu urządzenia należy powtórzyć wczytywanie w następujący sposób:

- 1 Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przez co najmniej 5 sekund przycisk P2, następnie zwolnić przycisk.



- 2 Odczekać kilka sekund, aż centrala zakończy wczytywanie urządzeń.

3 Po zakończeniu wczytywania, dioda LED L2 musi zgasnąć. Jeżeli dioda LED L2 miga, oznacza to obecność błędu: patrz punkt 5.5 „Rozwiązywanie problemów”.

4 Po dodaniu lub usunięciu urządzeń, konieczne jest ponowne wykonanie odbioru automatyki, zgodnie ze wskazaniami w punkcie 3.7.1 „Odbiór”.

### 5.3.4 – Dodawanie fotokomórek

W każdej chwili możliwe jest zainstalowanie jednej lub więcej par fotokomórek (nie są załączone w serii do AVIO).

W celu prawidłowego rozpoznania fotokomórek przez centralę, należy wykonać nadanie adresów przy użyciu odpowiednich mostków elektrycznych. Nadawanie adresu dotyczy nadajnika i odbiornika (wykonujemy mostek w ten sam sposób) po upewnieniu się, że inne pary fotokomórek nie posiadają tego samego adresu.

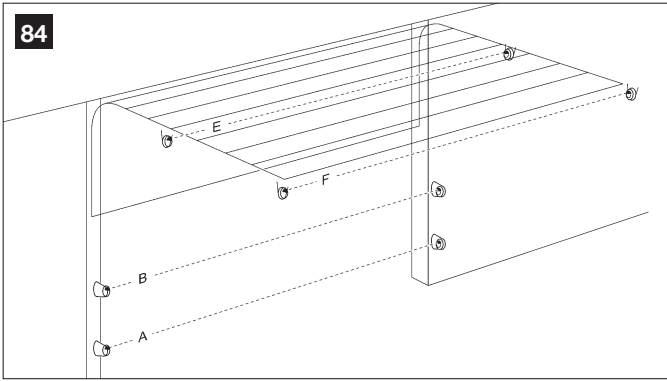
Nadawanie adresu fotokomórkom służy zarówno do ich prawidłowego rozpoznania wśród innych urządzeń BUS, jak również do przypisania spełnianej funkcji.

W automatyce dla bram segmentowych można zainstalować fotokomórki, jak przedstawiono na Rysunku 84. W automatyce z bramami uchylnymi, należy się odnieść do Rysunku 85.

**Fotokomórka E** i **Fotokomórka F** są używane do szczególnych instalacji, wymagających całkowitego zabezpieczenia automatyki, również podczas otwierania.

Po zainstalowaniu lub usunięciu fotokomórek koniecznym będzie dokonanie w centrali fazy wczytywania w sposób opisany w punkcie „5.3.3 Wczytywanie innych urządzeń”.

84



85

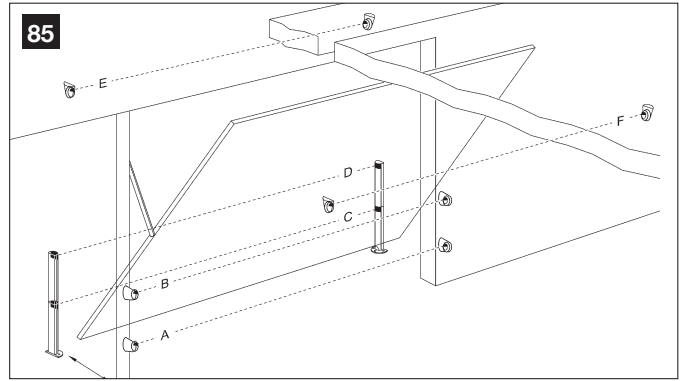


TABELA 12

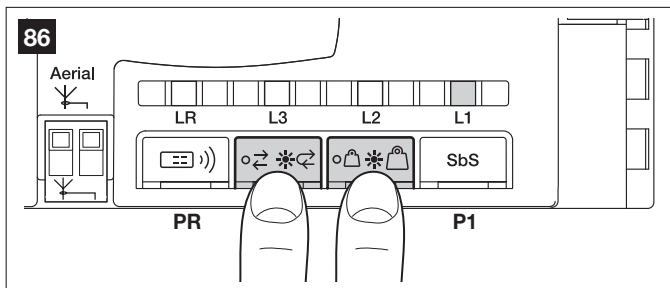
Fotokomórka	Mostki	Fotokomórka	Mostki
<b>A</b> Fotokomórka wewnętrzna h=50cm; działająca przy zamykaniu		<b>E</b> Fotokomórka działająca przy otwieraniu	
<b>B</b> Fotokomórka wewnętrzna h=100cm; działająca przy zamykaniu		<b>F</b> Fotokomórka wewnętrzna działająca przy otwieraniu	
<b>C</b> Fotokomórka zewnętrzna h = 50cm działająca przy otwieraniu i zamykaniu		<b>G</b> Fotokomórka sterująca otwieraniem (należy przeciąć mostek z tyłu kart TX i RX)	
<b>D</b> Fotokomórka zewnętrzna h = 100cm działająca przy otwieraniu i zamykaniu			

**UWAGA:** Na AVIO600/1000 obciążenie maksymalne wynosi 6 jednostek; jedna para fotokomórek pobiera moc równą 1 jednostce ECSBus.

## 5.4 – KASOWANIE CAŁKOWITE PAMIĘCI CENTRALI (BEZ KODÓW RADIOWYCH)

W razie konieczności wykonania całkowitego skasowania pamięci i przywrócenia wartości fabrycznych, należy wykonać następującą procedurę, gdy silnik jest zatrzymany:

- 1 Przytrzymać równocześnie wciśnięte przyciski **P2** i **P3**
- 2 Po równoczesnym zaświeceniu wszystkich diod należy zwolnić przyciski (po ok. 5s)
- 3 Po zakończeniu procedury miga DIODA **L1**.



**OSTRZEŻENIE:** Po całkowitym skasowaniu można wznowić procedurę wczytywania urządzeń i wczytywania pozycji.

## 5.5 – WCZYTYWANIE NADAJNIKÓW RADIOWYCH

Centrala zawiera odbiornik radiowy, współpracujący z nadajnikami ECCO5. Nadajnik dołączony do zestawu jest już fabrycznie wczytany i gotowy do użycia.

Nowe, dodatkowe nadajniki można wczytać na dwa sposoby:

- **Tryb 1:** w tym trybie nadajnik radiowy jest wykorzystywany całkowicie, czyli wszystkie przyciski wykonują określone polecenie. W Trybie 1, nadajnik radiowy może być wykorzystywany do sterowania tylko jedną automatyką, jak przedstawiono poniżej:

Przycisk T1	Polecenie „Krok po Kroku” (SbS)
Przycisk T2	Polecenie „Otwarcie częściowe”
Przycisk T3	Polecenie „Tylko otwórz”
Przycisk T4	Polecenie „Tylko zamknij”
Przycisk T5	Polecenie „Światło pomocnicze ON/OFF”

- **Tryb 2:** do każdego przycisku można przypisać jedno z czterech dostępnych poleceń. Ten tryb, jeśli właściwie wykorzystany, umożliwia sterowanie dwoma lub większą liczbą systemów automatyki; na przykład:

Przycisk T1	Polecenie „Tylko otwórz” automatyka Nr 1
Przycisk T2	Polecenie „Tylko zamknij” automatyka Nr 1
Przycisk T3	Polecenie „Krok po Kroku” (SbS) automatyka Nr 2
Przycisk T4	Polecenie „Krok po Kroku” (SbS) automatyka Nr 3

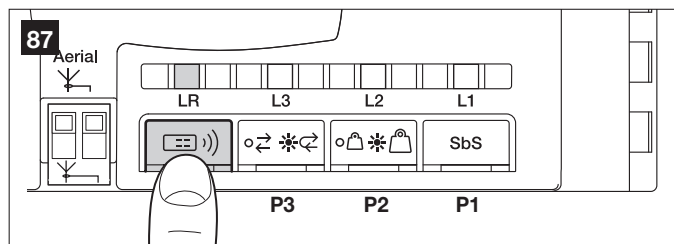
Każdy z nadajników jest oczywiście niezależnym urządzeniem i dlatego niektóre mogą być wczytane do centrali w Trybie 1, a inne w Trybie 2.

Odbiornik radiowy w centrali zawiera 150 jednostek pamięci; wczytywanie w Trybie 1 zajmuje jedną jednostkę dla każdego nadajnika, natomiast w Trybie 2 – jedną jednostkę dla każdego wczytanego przycisku.

**Uwaga: ponieważ czas na wykonanie procesu wczytywania jest ograniczony (do 10 s), należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed rozpoczęciem procedury.**

### 5.5.1 – Wczytywanie w Trybie 1

1 Nacisnąć przycisk **PR** na co najmniej 3s.



Po zaświeceniu się diody LED **LR** (Rysunek 87), zwolnić przycisk.

2 W ciągu 10 sekund przycisnąć dowolny przycisk wczytywanego nadajnika i przytrzymać go przez co najmniej 3 s.

Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, dioda **LR** mignie trzykrotnie.

3 Jeżeli konieczne jest wczytanie kolejnych nadajników, należy w ciągu kolejnych 10 s powtórzyć krok 2, w przeciwnym razie procedura wczytywania zakończy się automatycznie.

### 5.5.2 – Wczytywanie w Trybie 2

W przypadku wczytywania nadajnika radiowego w Trybie 2, do każdego przycisku można przypisać dowolne spośród czterech poleceń: „Krok po Kroku” (SbS), „Otwarcie częściowe”, „Tylko otwórz”, i „Tylko zamknij”.

Tryb 2 wymaga oddzielnego wczytania każdego przycisku nadajnika.

1 Nacisnąć przycisk **PR** (Rysunek 87) na centrali liczbę razy wskazaną przez liczbę, którą żądana funkcja została opatrzona w poniższej tabeli:

1 raz	Polecenie „Krok po Kroku” (SbS)
2 razy	Polecenie „Otwarcie częściowe”
3 razy	Polecenie „Tylko otwórz”
4 razy	Polecenie „Tylko zamknij”

2 Sprawdzić, czy liczba mignięć diody LED **LR** odpowiada wybranemu poleceniu.

3 W ciągu 10 sekund wcisnąć na co najmniej 2 s wybrany przycisk konfigurowanego nadajnika radiowego.

Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, dioda **LR** wykona 3 wolne mignięcia.

4 Jeżeli konieczne jest wczytanie kolejnych nadajników, należy w ciągu kolejnych 10 s powtórzyć krok 3, w przeciwnym razie procedura wczytywania zakończy się automatycznie.

### 5.5.3 – Wczytywanie na odległość

Istnieje możliwość wczytania nowego nadajnika do centrali bez bezpośredniego działania na jej przyciskach. Należy przygotować wcześniej skonfigurowany i sprawny „STARY” nadajnik. „NOWY” konfigurowany nadajnik przejmie charakterystykę „STAREGO”. Zatem, jeżeli „STARY” nadajnik został wczytany w Trybie 1, także „NOWY” nadajnik zostanie wczytany w tym trybie. W tym przypadku, podczas fazy wczytywania można wcisnąć dowolny przycisk na

obu nadajnikach. Jeżeli natomiast „STARY” nadajnik został wczytany w Trybie 2, na „STARYM” nadajniku należy wcisnąć przycisk z żądanym poleceniem, a na „NOWYM” przycisk, który ma zostać przypisany do tego polecenia.

Trzymając oba nadajniki, należy się ustawić w zasięgu odbioru radiowego automatyki i wykonać następującą procedurę:

1 Nacisnąć na co najmniej 5 sekund przycisk **NOWEGO** nadajnika radiowego, następnie zwolnić przycisk.

2 Nacisnąć powoli 3 razy przycisk na **STARYM** nadajniku radiowym.

3 Nacisnąć powoli 1 raz przycisk na **NOWYM** nadajniku radiowym.

W tej chwili „NOWY” nadajnik zostanie rozpoznany przez centralę i przejmie charakterystykę „STAREGO” nadajnika.

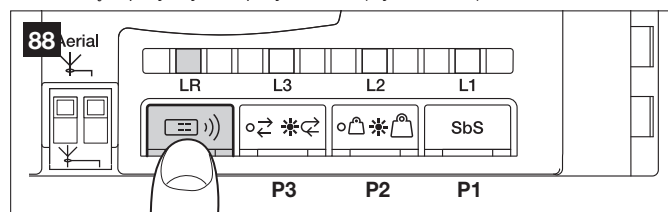
Jeżeli istnieje potrzeba wczytania kolejnych nadajników, należy powtórzyć wszystkie kroki dla każdego nowego nadajnika.

### 5.5.4 – Kasowanie pojedynczego nadajnika radiowego

Skasowanie nadajnika radiowego za pomocą poniższej procedury jest możliwe tylko wtedy, gdy nadajnik taki jest dostępny.

Jeżeli nadajnik wczytany był w Trybie 1, wystarczy wykonać tylko raz fazę kasowania i nacisnąć w punkcie 3 dowolny przycisk. Gdy nadajnik był wczytany w Trybie 2, każdy wczytany przycisk należy „wykasować” oddzielnie.

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PR** (Rysunek 88) na centrali.



2 Zaczekać, aż zaświeci się dioda LED **LR**, więc trzy sekundy...

3 Nacisnąć na co najmniej trzy sekundy przycisk nadajnika radiowego, który ma zostać skasowany. Jeżeli kasowanie zakończyło się pomyślnie, dioda **LR** mignie pięciokrotnie w szybkim tempie. Jeżeli dioda **LR** miga w wolnym tempie, oznacza to, że kasowanie się nie powiodło, gdyż nadajnik nie był wczytany.

4 Jeżeli istnieje potrzeba kasowania innych nadajników, naciskając wciąż przycisk **PR**, w ciągu dziesięciu sekund powtórzyć krok 3. W przeciwnym razie, faza kasowania zakończy się automatycznie.

### 5.5.5 – Kasowanie wszystkich nadajników radiowych

Działanie to służy do kasowania wszystkich wczytanych nadajników.

1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk **PR** na centrali (Rysunek 88).

2 Zaczekać, aż dioda LED **LR** zaświeci się, po chwili zgaśnie, a następnie wykona 3 mignięcia.

3 Zwolnić przycisk **PR** dokładnie podczas trzeciego mignięcia.

4 Odczekać około 4 s na zakończenie fazy kasowania. W tym czasie dioda LED **LR** będzie bardzo szybko migać.

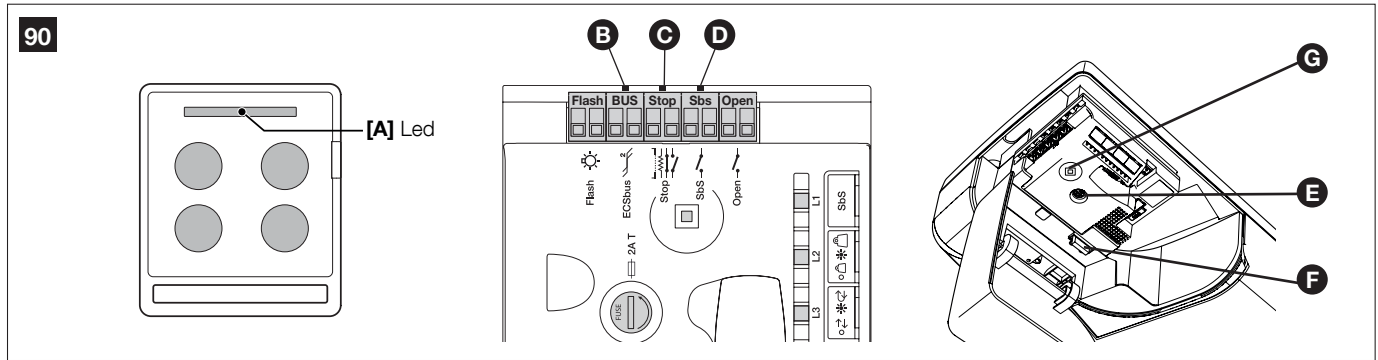
Jeżeli wczytywanie przebiegło pomyślnie, po kilku chwilach dioda **LR** wykona 5 wolnych mignięć.

TABELA 13 - (Rysunek 89)

Oznaki	Prawdopodobna przyczyna i możliwe środki zaradcze
Nadajnik nie wysyła żadnych sygnałów (dioda LED <b>[A]</b> się nie świeci)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy baterie nie są rozładowane. W razie potrzeby wymienić baterie (Punkt 7.3.4. „Wymiana baterii w pilocie”).</li> </ul>
Manewr się nie rozpoczyna, a dioda LED „BUS” <b>[B]</b> nie miga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy kabel zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego.</li> <li>Sprawdzić, czy bezpieczniki <b>[E]</b> lub <b>[F]</b> nie są przepalone. Ewentualnie zlokalizować przyczynę usterki i wymienić bezpieczniki na inne o tej samej wartości i charakterystyce.</li> </ul>
Manewr się nie rozpoczyna i światło pomocnicze <b>[G]</b> jest zgaszone.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy polecenie jest rzeczywiście odbierane. Jeżeli polecenie dociera do wejścia SbS, odpowiednia dioda LED „Sbs” <b>[D]</b> musi się zaświecić; jeżeli natomiast jest użyty nadajnik radiowy, dioda LED „BUS” musi wykonać dwa długie mignięcia.</li> </ul>
Manewr się nie rozpoczyna, a światło pomocnicze miga kilkakrotnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy wejście STOP jest aktywne, tzn. czy świeci się dioda LED „STOP” <b>[C]</b>. Jeżeli nie, sprawdzić urządzenie podłączone do wejścia STOP.</li> <li>Test fotokomórek wykonywany przed każdym manewrem nie powiódł się. Sprawdzić fotokomórki, posługując się również <b>Tabełą 12</b> (Punkt 5.6.1 Fotokomórki).</li> </ul>
Manewr rozpoczyna się, lecz zaraz po tym następuje zmiana kierunku ruchu bramy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybrana siła jest zbyt mała, aby poruszać bramą. Sprawdzić, czy występują jakieś przeszkody i ewentualnie wybrać większą siłę, zgodnie z opisem w punkcie 5.1 „Regulacje zaawansowane”.</li> </ul>
Manewr jest wykonywany, ale nie działa lampa ostrzegawcza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić obecność zasilania na styku FLASH lampy ostrzegawczej (jako, że jest to prąd zmienny, wartość napięcia nie ma znaczenia: około 10-30V~). Jeżeli napięcie jest obecne, możliwe że żarówka jest przepalona i należy ją wymienić na nową żarówkę o identycznych parametrach.</li> </ul>
Światło dodatkowe zawsze miga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Daj polecenie ruchu, aby rozpocząć procedurę uczenia się siły. Niektóre manewry są wykonywane automatycznie.</li> </ul>

## 5.6 – ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższa tabela zawiera wskazówki pomocne przy rozwiązywaniu problemów związanych z montażem automatyki lub w przypadku awarii.



## 5.7 – DIAGNOSTYKA I SYGNALIZACJE

Niektóre urządzenia mają możliwość emitowania specjalnych sygnałów, za pomocą których można łatwo określić stan działania lub ewentualne usterki urządzeń.

### 5.7.1 – Fotokomórki

W fotokomórkach znajduje się dioda LED „SAFE” (Rysunek 91), która umożliwia sprawdzenie w dowolnej chwili ich stanu działania.

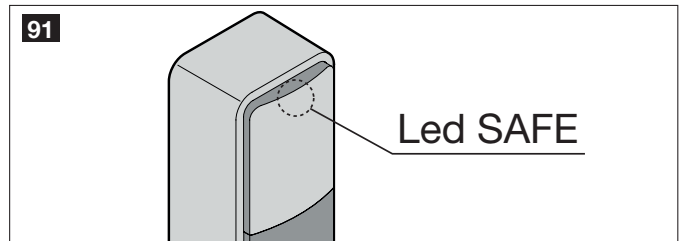


TABELA 14

Dioda LED „SAFE”	Stan	Działanie
Zgaszona	Fotokomórka nie jest zasilana lub jest uszkodzona	Sprawdzić, czy w zaciskach fotokomórki jest napięcie około 8-12 V $\overline{=}$ ; jeżeli napięcie jest prawidłowe prawdopodobnie fotokomórka jest uszkodzona.
3 szybkie mignięcia i 1 sekunda przerwy	Urządzenie nie zostało rozpoznane przez centralę	Powtórzyć procedurę wczytywania centrali. Sprawdzić, czy wszystkie pary fotokomórek na BUS mają prawidłowe adresy.
1 bardzo powolne mignięcie	RX odbiera optymalny sygnał	Prawidłowe funkcjonowanie.
1 powolne mignięcie	RX odbiera dobry sygnał	Prawidłowe funkcjonowanie.
1 szybkie mignięcie	RX odbiera słaby sygnał	Prawidłowe funkcjonowanie, ale należy sprawdzić ustawienie w linii nadajnika i odbiornika i czystość szybek.
1 bardzo szybkie mignięcie	RX odbiera bardzo słaby sygnał	Jest na granicy prawidłowego funkcjonowania; należy sprawdzić ustawienie w linii TX-RX i czystość szybek.
Świeci	RX nie odbiera żadnego sygnału.	Sprawdzić, czy nie ma przeszkód pomiędzy nadajnikiem i odbiornikiem. Sprawdzić, czy dioda LED na nadajniku miga powoli. Sprawdzić wyrównanie nadajnika i odbiornika

### 5.7.2 – Lampa ostrzegawcza i światło pomocnicze

Lampa ostrzegawcza podczas manewru miga z częstotliwością jednego mignięcia na sekundę, natomiast światło pomocnicze jest zawsze zaświecone; gdy pojawi się usterka, zostaje wyemitowana seria krótkich mignięć

w częstszych odstępach czasu (co pół sekundy). Mignięcia są powtarzane dwukrotnie i są oddzielone pauzą o długości jednej sekundy. Takie same sygnały diagnostyczne są emitowane przez światło pomocnicze.

TABELA 15

Miganie w szybkim tempie	Stan	Działanie
1 mignięcie jednosekundowa przerwa 1 mignięcie	Błąd na BUS	Na początku manewru, kontrola obecnych urządzeń nie odpowiada wczytanym urządzeniom; należy sprawdzić i ewentualnie powtórzyć wczytywanie. (5.3.3 - „Wczytywanie innych urządzeń”). Możliwe, że niektóre z urządzeń są uszkodzone, należy je sprawdzić i wymienić.
2 mignięcia jednosekundowa przerwa 2 mignięcia	Zadziałanie fotokomórki	Na początku manewru jedna lub więcej fotokomórek nie daje zgody. Sprawdzić, czy nie występują przeszkody. Podczas ruchu, w razie obecności przeszkody, nie jest wymagane żadne działanie.
3 mignięcia jednosekundowa przerwa 3 mignięcia	Zadziałanie ogranicznika „siły silnika”	Podczas ruchu brama napotkała większy opór: sprawdzić przyczynę.
4 mignięcia jednosekundowa przerwa 4 mignięcia	Zadziałanie wejścia STOP	Na początku manewru lub podczas ruchu zadziałało wejście STOP; sprawdzić przyczynę.

Miganie w szybkim tempie	Stan	Działanie
5 mignięć jednosekundowa przerwa 5 mignięć	Błąd parametrów wewnętrznych centrali elektronicznej	Odczekać co najmniej 30 sekund i ponowić próbę manewru; jeśli efekt jest taki sam to może się okazać, że jest to poważna usterka i wymaga wymiany płyty elektronicznej
6 mignięć jednosekundowa przerwa 6 mignięć	Przekroczono maksymalny limit liczby manewrów na godzinę.	Odczekać kilka minut, aby ogranicznik liczby manewrów powrócił do stanu przed maksymalną liczbą graniczną manewrów
7 mignięć jednosekundowa przerwa 7 mignięć	Błąd w wewnętrznych obwodach elektrycznych	Rozłączyć wszystkie obwody zasilania na kilka sekund, potem spróbować ponownie wydać polecenie; jeśli stan się nie zmienia może się okazać, że wystąpiła poważna usterka płyty lub okablowania silnika. Wykonać kontrolę i ewentualnie wymienić
8 mignięć jednosekundowa przerwa 8 mignięć	Wydano już polecenie, które uniemożliwia wykonanie innych poleceń	Sprawdzić jakiego rodzaju polecenie jest cały czas obecne; może to być na przykład polecenie z zegara na wejściu (SbS)
9 mignięć jednosekundowa przerwa 9 mignięć	Blokada urządzenia	Wysłać polecenie „Odblokuj automatykę” lub wywołać manewr poleceniem „Tryb Krok Po Kroku Wysoki priorytet”
10 mignięć jednosekundowa przerwa 10 mignięć	Podczas wczytywania położenia nie jest obecny pobór silnika.	Sprawdzić, czy centrala jest prawidłowo umieszczona w odpowiednim gnieździe, aż do oporu.

### 5.7.3 – Centrala

Na centrali znajduje się zestaw diod LED, z których każda może emitować specyficzne sygnały, zarówno podczas normalnej pracy jak i w przypadku wystąpienia usterki.

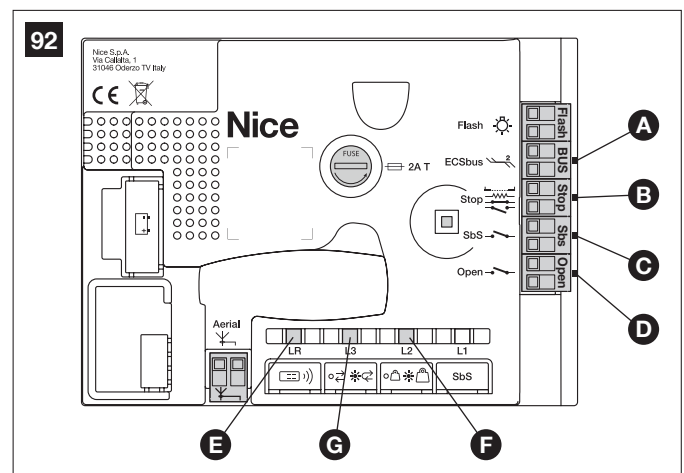


TABELA 16

Dioda LED OK [A]	Stan	Działanie
Zgaszona	Anomalia	Sprawdzić obecność zasilania; sprawdzić, czy nie zadziałały bezpieczniki; ewentualnie zlokalizować przyczynę usterki i wymienić bezpieczniki na inne o tej samej wartości i charakterystyce.
Zaświecona	Poważna anomalia	Obecność poważnej anomalii; wyłączyć centralę na kilka sekund; jeżeli stan się utrzyma, oznacza to, że wystąpiła usterka i należy wymienić płytę elektroniczną.
Jedno mignięcie na sekundę	Wszystko OK	Normalne działanie centrali
2 długie mignięcia	Nastąpiła zmiana stanu wejść	Normalną sytuacją jest zmiana na jednym z wejść: SbS, STOP, zadziałanie fotokomórek lub użycie nadajnika radiowego.
Seria mignięć rozdzielonych przerwą	Jest to taka sama sygnalizacja, jak sygnalizacja na lampie ostrzegawczej i świetle pomocniczym (Patrz Tabela 14)	
Dioda LED STOP [B]	Stan	Działanie
Zgaszona	Zadziałanie wejścia STOP	Sprawdzić urządzenia podłączone do wejścia STOP
Zaświecona	Wszystko OK	Aktywne wejście STOP
Dioda LED SbS [C]	Stan	Działanie
Zgaszona	Wszystko OK	Wejście SbS nie jest aktywne
Zaświecona	Zadziałanie wejścia SbS	Jest to normalne jedynie, gdy jest rzeczywiście aktywne urządzenie podłączone do wejścia SbS.
Dioda LED OPEN [D]	Stan	Działanie
Zgaszona	Wszystko OK	Wejście OPEN nie jest aktywne
Zaświecona	Zadziałanie wejścia OPEN	Jest to normalne jedynie, gdy jest rzeczywiście aktywne urządzenie podłączone do wejścia OPEN.



TABELA 16

<b>Dioda LED LR [E]</b>	<b>Stan</b>	<b>Działanie</b>
Zgaszona	Wszystko OK	Brak procedury w toku
Zaświecona	Wczytywanie w Trybie 1	Normalne podczas wczytywania w Trybie 1, który trwa maksymalnie 10s
Seria szybkich mignięć, od 1 do 4	Wczytywanie w Trybie 2	Normalne podczas wczytywania w Trybie 2, który trwa maksymalnie 10s
<b>Dioda LED L2 [F]</b>	<b>Stan</b>	<b>Działanie</b>
Zgaszona	Wszystko OK	Czułość = lekka brama
Zaświecona	Wszystko OK	Czułość = ciężka brama
1 mignięcie na sekundę	Nie zostało zapamiętane żadne urządzenie lub wystąpił błąd zapamiętanych urządzeń	Możliwe, że nastąpiła usterka urządzeń: sprawdzić i ewentualnie powtórzyć procedurę wczytywania (patrz punkt 3.5.1 „Wczytywanie podłączonych urządzeń”).
2 mignięcia na sekundę	Faza wczytywania w toku	Wskazuje procedurę wyszukiwania podłączonych urządzeń w toku.
<b>Dioda LED L3 [G]</b>	<b>Stan</b>	<b>Działanie</b>
Zgaszona	Wszystko OK	Zamykanie automatyczne wyłączone
Zaświecona	Wszystko OK	Zamykanie automatyczne włączone
1 mignięcie na sekundę	Pozycje nie zostały odczytane.	Wykonać ponownie procedurę wczytywania pozycji (patrz punkt 3.5.2 „Wczytywanie pozycji otwarcia i zamknięcia bramy”)
2 mignięcia na sekundę	Procedura wczytywania pozycji w toku	

## PARAMETRY TECHNICZNE RÓŻNYCH CZĘŚCI PRODUKTU

AVIO600 / AVIO1000 jest produktem firmy NICE S.p.a. (TV). Firma Nice S.p.a. zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian parametrów technicznych własnych produktów w którejkolwiek chwili i bez uprzedzenia, ale gwarantując ich funkcjonalność i przewidziane zastosowanie. Uwaga: charakterystyka techniczna odnosi się do temperatury 20°C.

OPIS	DANE	
	AVIO600	AVIO1000
Typ	Silownik elektromechaniczny do automatyzacji bram segmentowych i uchylnych z wbudowaną centralą sterującą i odbiornikiem radiowym współpracującym z nadajnikami „ECCO5...”.	
Zastosowana technologia	Silnik 24V===, ślimakowa przekładnia redukcyjna, szyna prowadząca z paskiem zębatym i mechaniczne wysprzęglanie. Wbudowany do silnika, ale oddzielony od centrali transformator, redukuje napięcie sieciowe do napięcia nominalnego 24V=== stosowanego w całej automatyce.	
Maksymalny moment startowy [odpowiadający zdolności wytworzenia siły wywołującej ruch skrzydła]	10,8 Nm [600 N]	18 Nm [1000 N]
Moment znamionowy [odpowiadający zdolności wytworzenia siły podtrzymującej ruch skrzydła]	5,4 Nm [300 N]	9 Nm [500 N]
Prędkość bez ładunku	0,2 m/s	0,2 m/s
Prędkość przy momencie nominalnym	0,09 m/s	0,09 m/s
Maksymalna częstotliwość cykli	50 kompletnych cykli na dzień	
Maksymalny czas pracy ciągłej	(Do maksymalnie 10 cykli na godzinę. W temperaturze 50°C dozwolone jest maksymalnie 5 cykli na godzinę) 4 minuty (centrala ogranicza ciągłe funkcjonowanie)	
Ograniczenia w zastosowaniu	Parametry konstrukcyjne urządzenia sprawiają, że jest ono przystosowane do użytku z bramami segmentowymi i uchylnymi z przeciwciężarami, zgodnymi z ograniczeniami zamieszczonymi w Tabeli 7	
Zasilanie AVIO	230 V~ (±10%) 50/60 Hz	
Maksymalny pobór mocy	250 W	370 W
Klasa izolacji	I (wymaga uziemienia)	
Zasilanie awaryjne	Z urządzeniem dodatkowym PR100	
Wyjście lampy ostrzegawczej	Dla urządzeń sygnalizacji optycznej z dioda (FL200)	
Światło pomocnicze	Dioda wewnętrzna	
Wyjście BUS	Jedno wyjście z obciążeniem maksymalnym 6 jednostek ECSbus	
Wejście „OPEN”	Dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie „Otwarte”)	
Wejście „SbS”	Dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie „Krok po Kroku”)	
Wejście „STOP”	Dla styków normalnie otwartych i/lub dla stałego oporu 8,2kΩ, oraz dla styków normalnie zamkniętych z wczytywaniem stanu „normalnego” (każda zmiana wczytanego stanu wywołuje polecenie „STOP”)	
Wejście dla anteny radiowej	52Ω dla przewodu RG58 lub podobnych	
Maksymalna długość przewodów	Zasilanie sieciowe: 30 m, wejścia/wyjścia: 20m, kabel antenowy, najlepiej krótszy niż 5m (z uwzględnieniem zaleceń dotyczących minimalnego przekroju i rodzaju kabli)	
Możliwość zdalnego sterowania	W przypadku nadajników ECCO5... do centrali może zostać wysłane jedno lub więcej z następujących poleceń: „Krok po Kroku” (SbS), „Otwarcie częściowe”, „Tylko otwórz”, i „Tylko zamknij”	
TMaks. liczba wczytywanych nadajników ECCO5...	Do 100, jeżeli konfigurowane są w Trybie 1	
Zasięg nadajników ECCO5...	Od 10 do 50m bez anteny, od 50 do 100m z anteną wbudowaną w lampie ostrzegawczej FL200. Zasięg zależy od występowania przeszkód i zakłóceń elektromagnetycznych jak również od położenia anteny odbiorczej wbudowanej w lampę ostrzegawczą.	
Funkcje programowane	Czas pauzy: do wyboru spośród 10, 20, 40 i 80 sekund Prędkość silników: 4 dostępne konfiguracje Siła silnika: 4 dostępne konfiguracje Polecenie „Krok Po Kroku” (SbS): 4 dostępne konfiguracje Pozycja odrzucenia: 4 możliwe konfiguracje	
Funkcje automatyczne	Automatyczne rozpoznawanie urządzeń podłączonych do wyjścia BUS Automatyczne rozpoznawanie typu urządzenia „STOP” (styk NO, NC opór 8,2kΩ lub optyczny OSE) Automatyczne rozpoznanie długości bramy segmentowej lub uchylniej i ustalanie punktów zwolnienia.	
Temperatura otoczenia pracy	-20°C...+55°C	
Montaż	Poziomy	
Stopień ochrony	IP40	
Wymiary / waga	380 x 280 x h 110 mm / 4 kg	

**Deklaracja zgodności UE i deklaracja włączenia „maszyny nieukończonyj”**

*Uwaga - Treść niniejszej deklaracji odpowiada oświadczeniom znajdującym się w oficjalnym dokumencie złożonym w siedzibie firmy Nice S.p.A., a w szczególności jego ostatniej wersji dostępnej przed wydrukowaniem niniejszej instrukcji. Niniejszy tekst został dostosowany w celach wydawniczych. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać w siedzibie spółki Nice S.p.A. (TV) Italy.*

<b>Numer:</b> 582/AVIO	<b>Wydanie:</b> 1
<b>Nazwa producenta:</b>	NICE s.p.a.
<b>Adres::</b>	Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè, Oderzo (TV) Italia
<b>Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:</b>	Nice s.p.a.
<b>Typ produktu:</b>	Motoreduktor 24V montowane, z wbudowaną centralą i odbiornikiem
<b>Model / Typ:</b>	AVIO500C, AVIO600C, AVIO1000C, AVIO500CC
<b>Urządzenia dodatkowe:</b>	Zobacz katalog

Niżej podpisany, Roberto Griffa, Chief Executive Officer, oświadcza na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami:

- Dyrektywa 2014/30/UE (EMC), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Ponadto, produkt jest zgodny z następującą dyrektywą w zakresie wymagań dotyczących „maszyn nieukończonych” (Załącznik II, część 1, sekcja B):

Dyrektywa 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006 roku, dotycząca maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie).

Oświadcza się, że stosowna dokumentacja techniczna została sporządzona zgodnie z załącznikiem VII B dyrektywy 2006/42/WE oraz, że spełnione zostały następujące wymagania podstawowe: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11

Producent zobowiązuje się do przekazania władzom krajowym, w odpowiedzi na uzasadnione zapytanie, informacji dotyczących „maszyny nieukończonyj”, zachowując całkowicie swoje prawa do własności intelektualnej.

Jeżeli „maszyna nieukończonyj” oddana zostanie do eksploatacji w kraju europejskim, którego język urzędowy jest inny niż język niniejszej deklaracji, importer ma obowiązek dołączyć do niniejszej deklaracji stosowne tłumaczenie.

Przypominamy, że „maszyny nieukończonyj” nie należy uruchamiać do czasu, kiedy maszyna końcowa, do której ma ona zostać włączona, nie uzyska deklaracji zgodności (jeżeli wymagana) z wymogami dyrektywy 2006/42/WE.

Ponadto, produkt jest zgodny z następującymi normami:  
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 62233:2008, EN 60335-2-103:2015

Oderzo, 21/12/2017

Ing. Roberto Griffa  
(Amministratore Delegato)



— KROK 6 —

**⚠ Zaleca się przechowywanie instrukcji i udostępnienie jej wszystkim użytkownikom urządzenia.**

**6.1 – OSTRZEŻENIA**

● Nadzorować bramę podczas jej przesuwania się i zachować bezpieczną odległość do momentu, gdy brama zostanie całkowicie otwarta lub zamknięta. Nie przechodzić przez bramę dopóki nie zostanie ona całkowicie otwarta i się nie zatrzyma. ● Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu bramy ani na zabawę jej elementami sterującymi. ● Przechowywać nadajniki w miejscu niedostępnym dla dzieci. ● W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości (dziwne odgłosy, szarpanie), niezwłocznie przerwać użytkowanie urządzenia. Zlekceważenie takich nieprawidłowości może doprowadzić do wypadku. ● Nie dotykać żadnych części urządzenia, kiedy są w ruchu. ● Zapewnić wykonywanie okresowych kontroli zgodnie z planem konserwacji. ● Konserwacje lub naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny. ● Przesłać polecenie z uszkodzonymi urządzeniami bezpieczeństwa:

Istnieje możliwość sterowania bramą nawet wtedy, gdy urządzenia zabezpieczające nie działają prawidłowo lub są nieaktywne.


**01.** Włączyć sterowanie bramy za pomocą nadajnika. Jeżeli urządzenia zabezpieczające zezwolą na otwarcie, brama otworzy się normalnie. W przeciwnym razie w ciągu 3 sekund należy ponownie aktywować i przytrzymać przycisk służący do wydania polecenia. **02.** Po około 2 sekundach rozpocznie się ruch bramy w trybie „Manualny”, to znaczy brama się przesuwana dopóki wciskamy przycisk, a po jego zwolnieniu natychmiast się zatrzyma.

W przypadku uszkodzenia urządzeń zabezpieczających, należy jak najszybciej naprawić elementy automatyki.

**6.2 – Ręczne blokowanie  i odblokowanie  motoreduktora**

Motoreduktor jest wyposażony w system mechaniczny, umożliwiający ręczne otwieranie i zamykanie bramy.

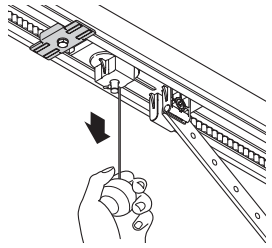
Otwarcie ręczne należy wykonać w przypadku braku prądu lub usterki instalacji.



**1** Pociągnąć w dół za sznurek odblokowujący, aż wózek zostanie wysprężony.

**2** W tym momencie można ręcznie sterować bramą.

**Aktywacja zwolnienia ręcznego może wywołać niekontrolowany ruch bramy w przypadku osłabionych lub uszkodzonych sprężyn lub w przypadku braku wyważenia bramy.**





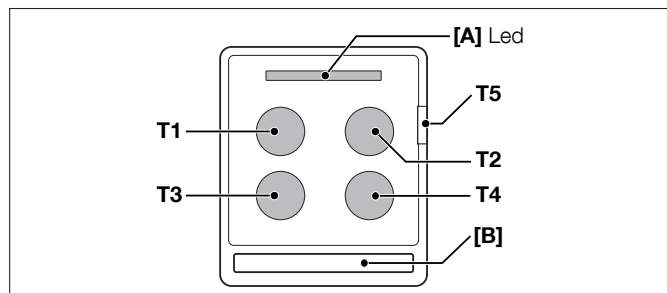
Aby przywrócić działanie systemu automatyki, należy przesunąć bramę do pozycji początkowej, aż wózek ponownie się zaszpręgli.

W przypadku awarii motoreduktora, możliwe jest wykonanie odblokowania silnika w celu sprawdzenia, czy usterka nie dotyczy mechanizmu odblokowującego.

**6.3 – Sterowanie bramą**

• **Za pomocą nadajnika radiowego**

Polecenie przypisane do każdego przycisku zależy od sposobu, w jaki zostało wczytane. Dołączony do zestawu nadajnik jest już fabrycznie wczytany, a kolejne przyciski wykonują następujące polecenia:



Przyciski	Polecenie przypisane
<b>T1</b>	Krok po Kroku (SbS)
<b>T2</b>	Otwarcie częściowe
<b>T3</b>	Tylko otwiera
<b>T4</b>	Tylko zamyka
<b>T5</b>	Światło pomocnicze (ON/OFF)

**6.4 – Konserwacja do wykonania przez użytkownika**

Poniżej wymienione zostały czynności, które użytkownik bramy powinien okresowo wykonywać:

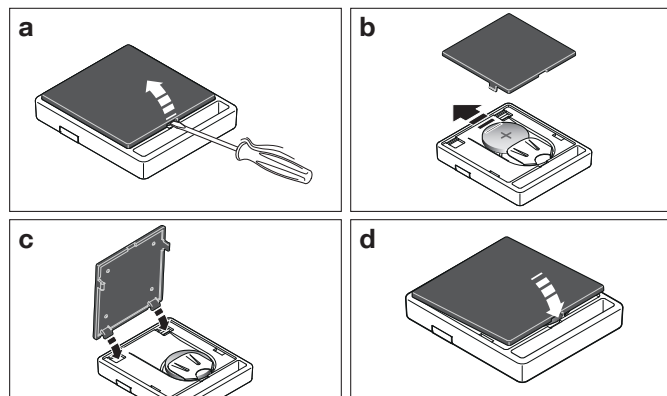
- **Do czyszczenia powierzchni urządzeń stosować lekko zwilżoną ściereczkę (nie mokrą). Nie używać substancji zawierających alkohol, benzen, rozcieńczalniki lub inne substancje łatwopalne; użycie tych substancji może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń i spowodować pożary lub porażenia prądem elektrycznym.**
- **Usuwanie liści i kamieni: odłączyć zasilanie od automatyki przed wykonaniem kolejnych działań, aby nikt nie doprowadził do uruchomienia bramy.**

**6.5 – Wymiana baterii w pilocie**

Gdy bateria jest rozładowana, zasięg nadajnika ulega znacznemu zmniejszeniu. Jeżeli po naciśnięciu przycisku dioda zapala się i natychmiast gaśnie, zanikając, oznacza to, że bateria jest całkowicie rozładowana i należy ją natychmiast wymienić.

Jeżeli natomiast dioda zapala się tylko na chwilę, oznacza to, że bateria jest częściowo rozładowana. W takim przypadku, należy nacisnąć przycisk na co najmniej pół sekundy, aby nadajnik mógł wysłać polecenie.

Jeżeli jednak bateria jest zbyt mocno rozładowana, by nadajnik mógł wysłać polecenie (i ewentualnie zaczekać na odpowiedź), nadajnik wyłączy się, a światło diody zaniknie. W takim przypadku należy przywrócić normalne działanie nadajnika, wymieniając rozładowaną baterię na inną tego samego typu, przestrzegając wskazanej biegunowości. Aby wymienić baterię, należy postępować zgodnie z instrukcją przedstawioną poniżej.



**⚠ Baterie zawierają substancje niebezpieczne: nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, lecz należy stosować sposoby utylizacji przewidziane w lokalnych przepisach.**





## Service Après Vente France

En cas de panne, merci de contacter obligatoirement notre Service Après Vente par téléphone ou par email :

**0 820 859 203**

Service 0,15 €/min + prix appel

**niceservice@niceforyou.com**

Merci de ne pas retourner le produit en magasin

## Worldwide Customer Service

**customerservice@niceforyou.com**



**Nice S.p.A.**  
Via Callalta, 1  
31046 Oderzo TV Italy  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)